



Dislocada

Crónica

Suplemento dominical de



—¡Hola! ¿Con el gerente del hotel? ¡Quiero que me cambien de habitación inmediatamente!...

GOLES INOLVIDABLES

El "munyi" Infantino, es un simpático muchacho; hincha de Huracán él, que vive obsesionado por rememorar los goles inolvidables que vio a lo largo y a lo ancho de los muchos campeonatos que le vio jugar al equipo de sus amores. Hasta acá no hay nada de raro ni de gracioso. De acuerdo, porque lo raro y lo gracioso está en que los demás no pueden olvidar el gol inolvidable que hizo él jugando en el club de Gas del Estado (de referee). Se agachó a marcar una infracción y el 9 que venía detrás lo topó de frente, introduciéndolo en el arco por el ángulo superior izquierdo. Realmente un gol inolvidable!!!!

**HOLA
DISLOCADOS****DICE UN REFRAN**

Por GOVIO

**"A buen puerto vas por leña".**

¿Cómo siguen veraneando?? Claro, porque el tío Delfor me explicó que veraneamos todos los que pasamos el verano, no tan solo los que están en las sierras, el mar o los fines de semana con pileta de natación.

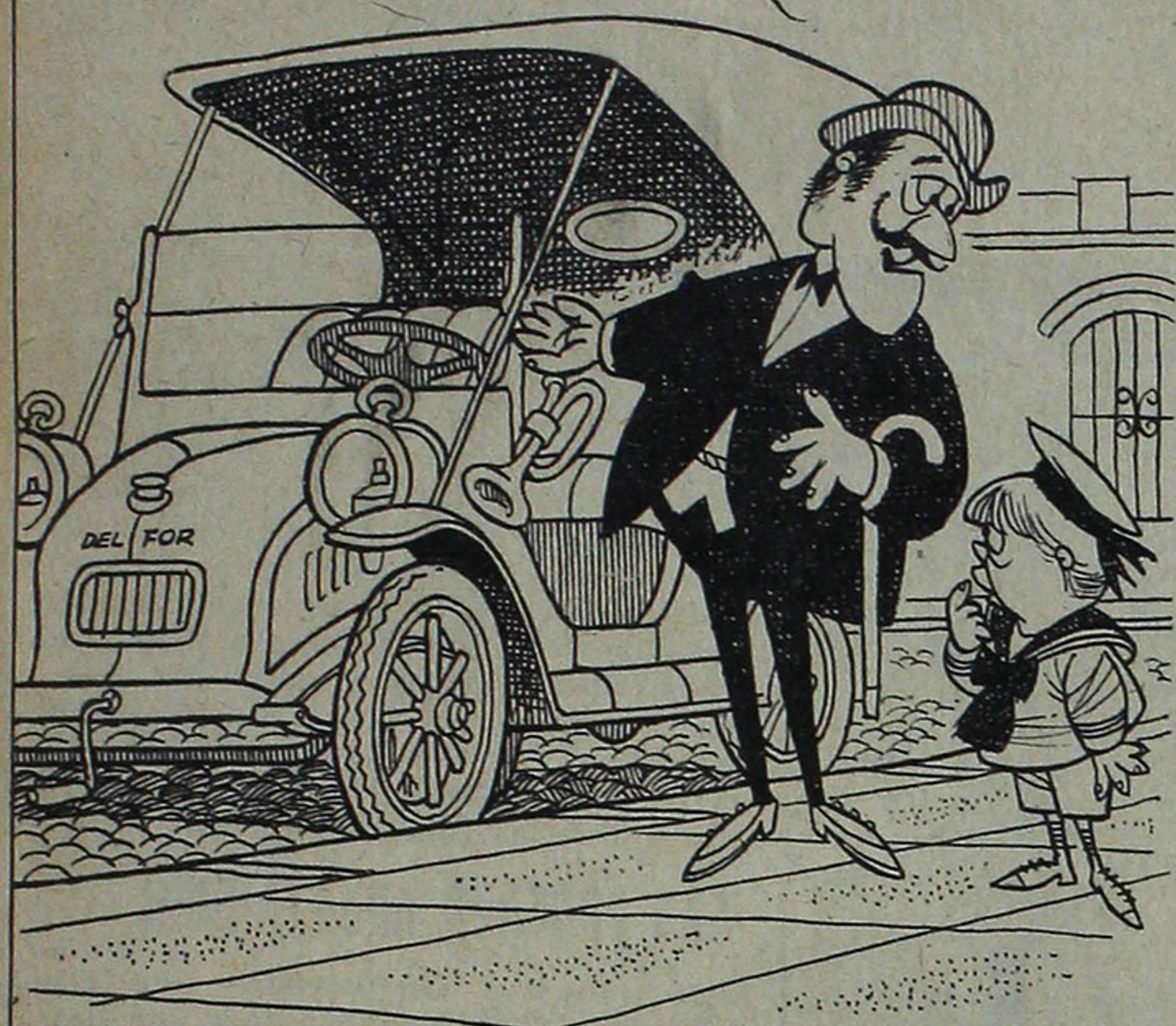
Y... a Dios gracias... el verano mal o bien lo vamos pasando. Y es mejor transpirar que quedarse frío, como dice mi primito Espartaco. Claro que vaya una a entender a la gente!! Protestan si se acaloran y se acaloran cuando protestan, dicen que es porque tienen la sangre caliente y todas esas cosas que una que es menor de edad no puede entender.

Por eso, como no lo entendemos, los chicos vivimos felices haga calor o haga frío, llueva o esté el día radiante; con lo cual ganamos mucho más que los grandes, porque hacemos lo mismo pero disfrutándolo.

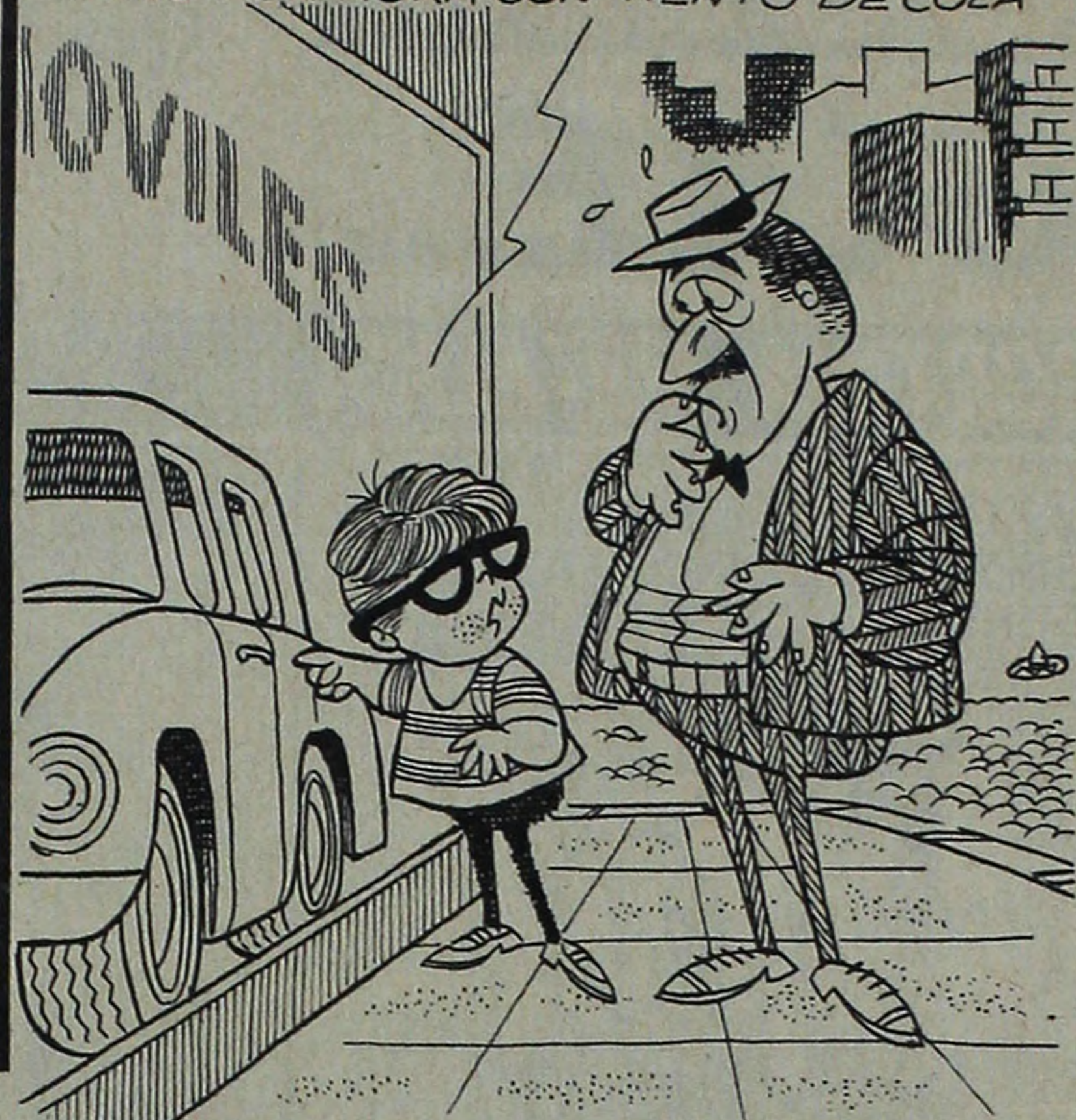
Así que mis queridos Dislocados, ya lo saben. Para pasarla bien háganse los chiquitos y entonces veraneen, otoñeen, invernen y primaveren a todo pecho, a todo pulmón y con los cinco sentidos. Y vivir como chico, por más grande que una sea... es mucho, ¿no? Los espero en la página central.

LAS COSAS A TRAVES DEL TIEMPO

MIRA HIJO TU QUE ME
PREGUNTABAS QUE
ES UN TUTU AQUI
LO TIENES



MIRA PAPA; ESTE COCHE TIENE ARBOL DE
LEVAS CON DOS CARBURADORES WEBER
HOZA Y CON MULTIPLICACION 25/84 CAJA
DE CUATRO MARCHAS Y DA 253 KILOME-
TROS POR HORA CON VIENTO DE COLA



ESTE COSO SE
CREERA QUE
HABLA BIEN...

GOLE...
GOLE...
GOLE...

CORTINA METALICA

Por Gómez



Recién ahora se supo!! Silveira hizo venir a Batman para contratarlo de volante de Boca - No se hizo el negocio pues el astro pidió a Robin para jugar en la cueva y Silveira quiso ponerle una capa y antifaz a U. Rattin.

BATMAN A BOCA??

Con el pretexto de concurrir al FESTIVAL DE PUNTA DEL ESTE, Batman estuvo de visita en Buenos Aires. Los motivos fueron muy otros al parecer, simplemente el "Cacho" lo quiso convencer para que actuase en Boca de volante. No pudo ser, el astro puso como condición imprescindible la presencia de Robin jugando en la cueva. Pero... como en la cueva está Rattin, Silveira lo quiso reemplazar al batimuchacho comprándole al padre de las mellizas antifaz y capa. En resumen: Batman se fue ofendido, Robin se quedó llorando desconsolado y Silveira se fue con el batibigote a otra parte. Son las cosas del fútbol!!

SAN LORENZO APUNTA BIEN

Nuevamente San Lorenzo este año está apuntando bien. Lástima que después no haga fuego y se quede en el apronte. A la contratación de Cocco para comandar la media cancha, se suma la de otro Coco, el Coco Gianotti que desempeñará la función de llorón oficial en las derrotas del cuadro de Boedo.

Con esta medida, se evitará que el Gianotti de marras siga amargándole los domingos a los consecuentes concurrentes al sector "garroneros" de la platea "Santa". Ya que ellos cobran... que lo aguanten los jugadores!!! Dijo Don Colaccino mientras aplaudía don Nigro.

AMPLIACIONES EN CHACARITA

En Chacarita han comenzado una serie de ampliaciones que a no dudar brindarán más comodidades a su parcialidad. Al efecto se dará cabida a 100 socios en las nuevas plateas y otros 500 en los confortables nichos levantados junto a la popular.

Las voces interesadas en el problema aseguran que tal medida responde al hecho de que nuevamente este año los hinchas de Chacarita "van muertos..."

QUE PASA CON EL OFF SIDE??

Violentísima reacción del Colegio de Arbitros contra los renovadores del fútbol que quieren suprimir la ley del off-side. En defensa de sus fuentes de trabajo exigen que se mantenga e intensifique el listado de leyes represivas para de esta forma dar los domingos y acostumbrados conciertos dominicales. No sea cosa que al final se tenga que poner los pantalones largos e ir a trabajar...

¡SE PREVEIA!

FRANK SINATRA

MANDO AL HIJO

¡FLOR DE PLOMO!

La tabla de posiciones del Mundial de Plomos, se transformó. Por lo pronto, el increíble Batman —visitó nuestro país— pasó al primer puesto, junto con su noviecita argentina (hay cosas peores).

El matrimonio Liz "fierecilla" Taylor - Richard "hippie" Burton, siguen en la segunda colocación, y según ellos, a plomos no le ganará nadie. Se lo creemos. Otro que bien baila, es el catalán Salvador Dalí, que se quiere hacer un injerto de bigotes porque los que tiene, ya no aguantan tanto spray.

Se sabe también que el Cacho Silveyra se afianza en sus posiciones; le dijo a Armando "Boca" Juniors que en los ratos libres, podía ayudar en la Ciudad Deportiva. Voluntad le sobra.

En cuanto a los otros, la lucha sigue sin variantes; pero se esperan sorpresas para las próximas fechas.

¡AQUI LOS PLOMOS MUNDIALES!

1º	BATMAN (Ahora tiene novia ¡qué loco!)	10.111
2º	LIZ TAYLOR - RICHARD BURTON (él le pega con la toalla mojada)	10.109
3º	SALVADOR DALI (Armando quiere que le pinte la ciudad)	10.101
4º	XAVIER CUGAT (está entusiasmado con eso de los injertos)	10.100
5º	CACHO SILVEYRA (quiere contratar a todo Brasil)	10.099
6º	HELENIO HERRERA (lo quieren los del Deportivo Italiano)	10.091
7º	FABIOLO (lo quiere contratar Karadagián)	10.089
8º	FRANK SINATRA (mandó al hijo aquí ¡qué vivo!)	10.081
9º	ALBERTO SORDI (se quiere casar ¡qué mas calzone!)	10.079
10º	HUGO BEATLE GATTI (compró un "Bermudas pop")	10.077



El ululante Sandro, persiste con su tema premiado. Le podemos asegurar que nosotros también "estamos llenos de tí". Le falta poco para recibirse de plomo. Que siga llenando...

LAS AVENTURAS DEL AGENTE "CASI" SECRETO BOBY THONTOLO

¡LA QUISO IR DE BATMAN...!

ilustró: GOVIO

si bien había entendido perfectamente.

—Lo que pasa es que la misión de hoy es peligrosa y no quiero tener líos después con los papeles de la jubilación y el seguro de vida...

¿La verdad? ¡Qué tipo siniestro este comandante Sabañón! Si lo había dicho para ponerlo nervioso a Thóntolo, no puede negarse que lo había conseguido.

—Bueno... yo... —trató de articular el agente "casi" secreto, sin poder hablar, por el nudo que se le había formado en la gargan-

El agente "casi" secreto Bobby Thóntolo estaba lo más entusiasmado. La repartición oficial a la cual pertenecía, y que estaba dedicada a combatir a los hampones internacionales, había adoptado un nuevo vehículo ultra moderno. En realidad se trataba de un transportador individual, que se ataba al cuerpo por medio de una correa y que permitía evolucionar por el aire en todas las direcciones.

—¡Mañana estrenaré el "Volepúm"! —dijo lo más contento ante un grupo de amigos que lo miraban como a un héroe.

—¡Che! —le preguntó uno— ¿Y no es peligroso volar en ese aparatito?

Bobby lo miró haciéndose el Gatti, o si lo prefieren, como hacía el Bonavena de antes.

—¿Miedo a mí? ¡Vamos viejo! ¡Por favor! En mi trabajo el miedo no se conoce; hay que tener nervios de acero para enfrentar los peligros...

Como fanfa, no se le podía pedir más. Saludó a la "barra" y se fue a acostar temprano porque al otro día tenía una faena brava. Localizar con el "Volepúm" la guarida del hampón internacional Mister Trueno.

Cuando a la mañana siguiente llegó a la comandancia, ya lo estaba esperando su jefe Sabañón.

—Espero que haya dejado todos sus papeles en regla ¿no? —le preguntó el comandante con un raro brillo en sus ojitos. Bobby se sobresaltó.

—No entiendo qué me quiere decir —se aventuró a preguntar,



ta, y no se rían que a cualquiera le hubiese pasado lo mismo.

—Aquí tiene el nuevo vehículo individual de vuelo; espero que todo vaya bien —agregó el comandante entregándole el "Volepúm".

De buena gana Bobby se habría mandado a mudar, pero ya era tarde para escapar. Tomó el aparato, que constaba de un pequeño motor a turbina, con una mini-hélice, con la cual se podía elevar varios metros del suelo.

—Me imagino que este artefacto estará bien probado, ¿no? —se atrevió a preguntar Bobby.

—¡Con toda seguridad que está bien probado! Ya lo usaron diez personas...

Bobby se quedó más tranquilo, pero poco le duró la tranquilidad; fue cuando su comandante terminó la frase:

—Claro, lo probaron diez personas; suerte que se les pudo conseguir un nicho en segunda fila.

Antes que lo pudiera impedir, Sabañón se levantó de su escritorio y le ayudó a colocarse el "Volepúm".

—Moviendo esta palanquita, el aparato levanta vuelo y accionando esta otra, se estabiliza y comienza a moverse en sentido horizontal...

—¿Y esta otra? —preguntó intrigado Bobby. El comandante la

miró y rascándose la cabeza, le contestó francamente.

—Hasta ahora no pudimos averiguar para qué sirve; se la dejo a usted para que lo averigüe...

Al pobre Thóntolo le entraron ganas de llorar, porque a nadie le gusta morir, y menos joven.

Terminó de ajustarse el cinturón alrededor del cuerpo, y saliendo a un balcón, se dispuso a levantar el vuelo.

—Trate de localizar a ese hampon —fueron las últimas instrucciones de Sabañón, que estaba lo más feliz, vaya uno a saber por qué... (a lo mejor porque pensaba desembarazarse por siempre de su agente "casi" secreto).

Minutos después, el corazón de Bobby aceleraba sus revoluciones, y no era para menos. Se encontraba a cincuenta metros del suelo volando como si fuera un gorrión. Bien pronto perdió el miedo. La gente desde las calles lo miraba extrañado.

—Por la cara será algún marciano —dijo uno que esperaba el 295 en la esquina.

Bobby siguió ascendiendo, hasta que movió la palanquita y estabilizando el vuelo a esa altura comenzó a moverse en dirección al Oeste. Pronto divisó el "aguantadero" de mister Trueno. Era un coqueto chalet, que estaba camouflado, porque por adentro, era una perfecta fortaleza.

A todo esto, los guardaespaldas

de Trueno, bueno: en realidad le guardaban las espaldas, el pecho y la cabeza también, ya habían localizado a Bobby Thóntolo, por intermedio de un radar casero. Eran hampones modernos.

—¡Cuando lo tengamos a tiro hay que hacerlo "bolsa"! —dijo uno de ellos escrutando el cielo. Bien pronto emergió la figura alada de Thóntolo comandando su "Volepúm".

—¡Allá está! —gritó un hampon, mientras las metralletas de ellos plomeaban el espacio. Bobby sintió el frío de la muerte a pesar del calor que hacía.

—¡Dios mío! ¿Qué hago?", se dijo asustado. Sin pensarlo dos veces, accionó la palanca ignota, la cual no se sabía para qué servía. ¡En seguida lo supo! ¡Era la palanca para bajar! Fue a caer justo encima de un grandote, que trataba inútilmente de manejar la metralleta.

—¡Agárrenlo vivo! —fue la orden que vino desde adentro.

Media hora después, Bobby salía del chalet y se dirigía a la comandancia.

—¡Ese mister Trueno es un fenómeno! —le dijo al comandante Sabañón apenas lo vio. El otro casi se infarta de la rabia. ¡Le había robado el "Volepúm" y encima le habían hecho un lavaje de cerebro! Pobre Bobby; ahora va a tener que pagar de su bolsillo el aparato... ¡No pega una!...

LA TIJERA DE DELFOR

Entramos en el segundo mes del año y ya nos imaginamos la frase de muchos: "¿Cómo? ¿Ya pasó un mes del 68?"

Porque todos creemos que el tiempo no pasa, y pasa... ¡Vaya si pasa!

Por supuesto, para las mujeres el tiempo pasa más lento, y se justifica. Ellas tienen más tiempo para perder, mientras sus maridos —o como quiera llamárseles— se amasijan de sol a sol y no tienen tiempo para nada.

Sucede que entre el hombre y la

mujer el tiempo está mal repartido. A ellas les sobra, a nosotros nos falta. Con lo cual se demuestra que no todo es parejo. ¡Ni el tiempo lo es!

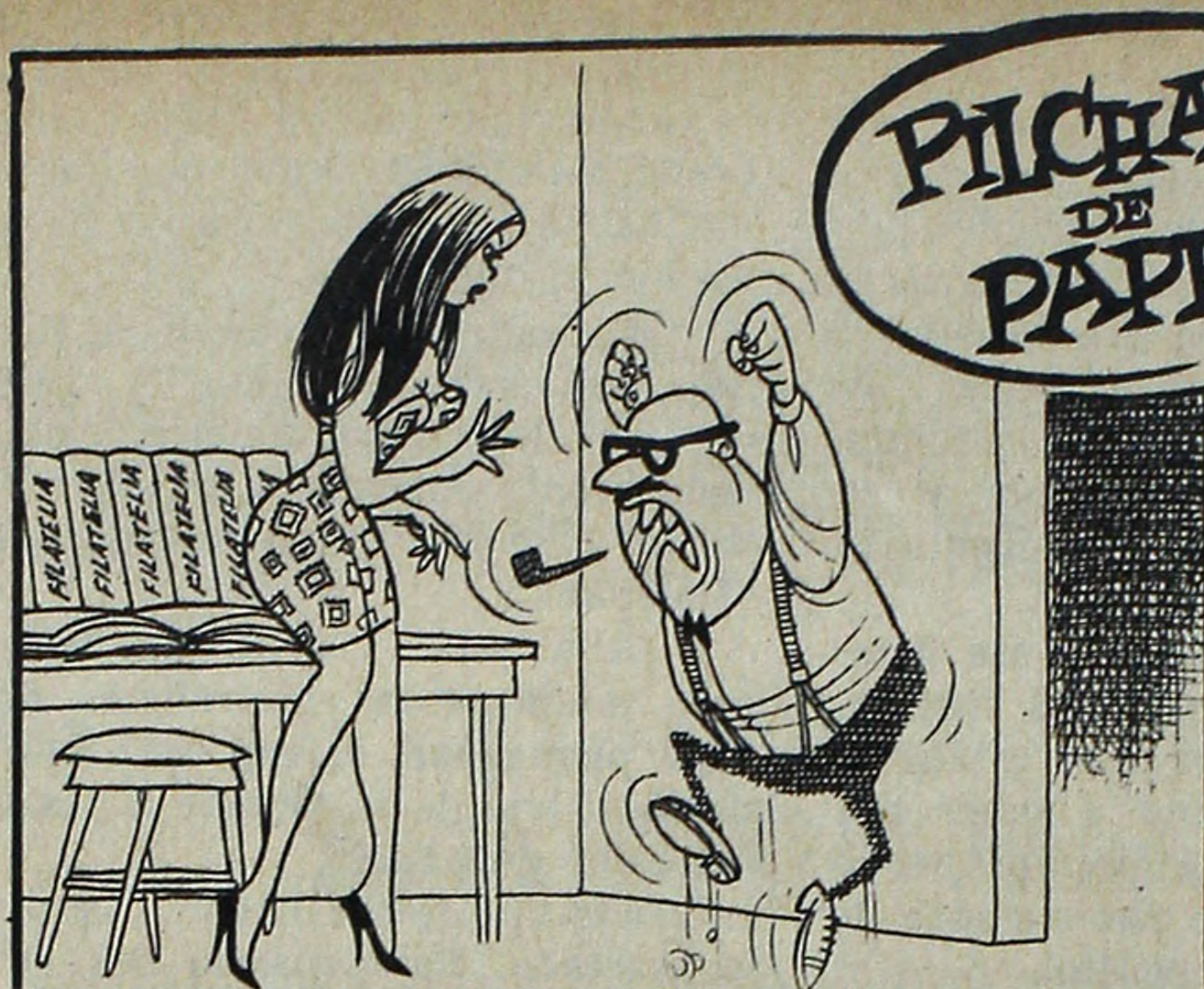
Nosotros conocemos vecinas de barrio con las cuales íbamos juntos al colegio primario. Resulta que ahora, al correr de los años, son diez años más jóvenes que nosotros. Se supone entonces que ya iban al "cole" a los dos años. ¡Qué precocidad!

"Preguntarle la edad a una mujer es de mal gusto", nos aclaró una actriz. En eso estamos de acuerdo, pero lo malo para algunas actrices es que por ahí pasan por la tevé una película de ellas, y aclaran que fue filmada en 1941. ¿Qué necesidad tienen de poner la fecha de filmación? No se imaginan ellos la cantidad de "quemadas" que hay en el ambiente por esa nefasta costumbre.

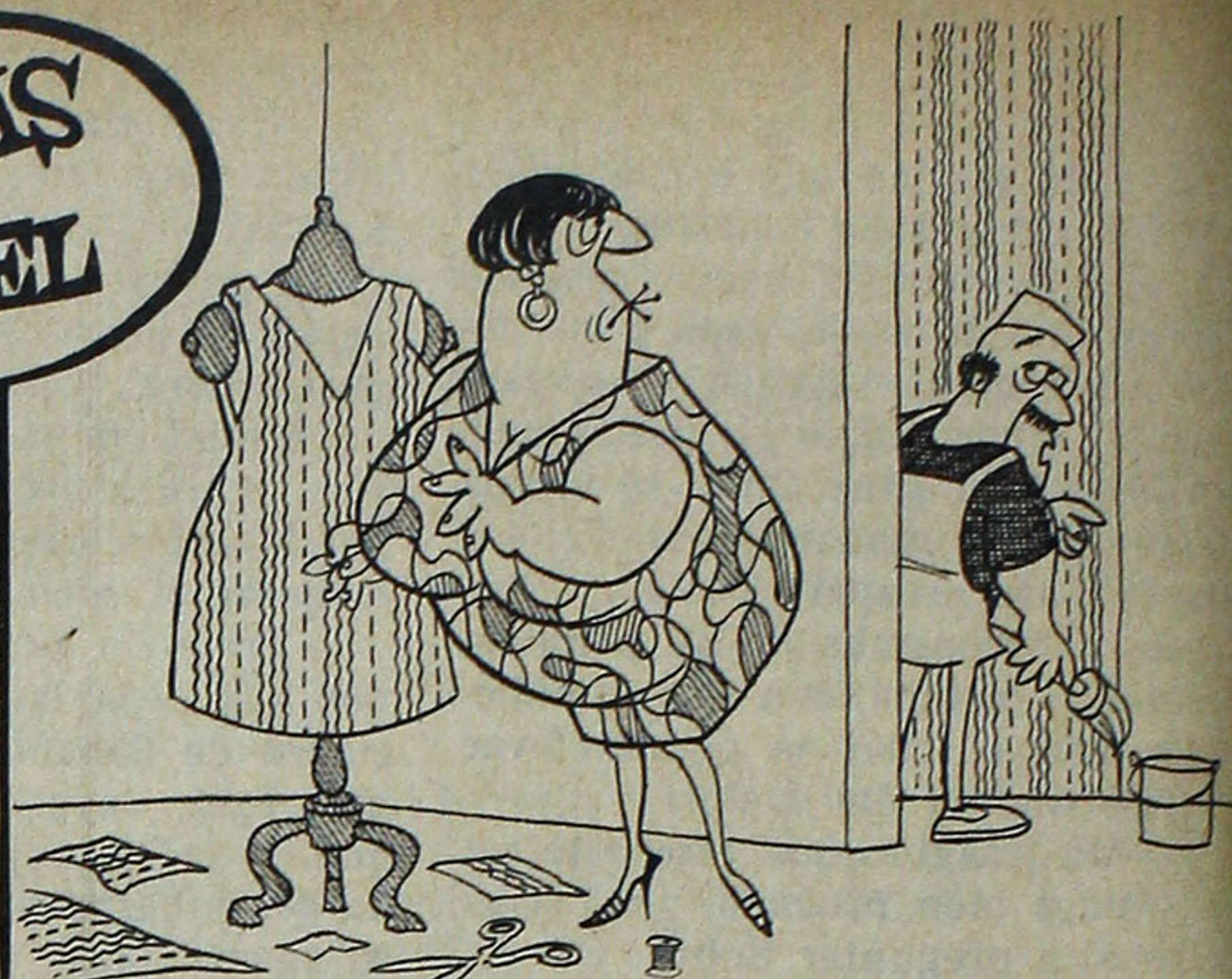
"Fue un error del canal; esa filmación la hice en el 50 y apenas tenía 15 años", tratan de aclarar, con lo cual no aclaran ni medio. Ya sabemos cómo es la gente para estas cosas. ¡Flor de venenosos!

"La verdadera edad se lleva en el corazón", nos dijo otra veterana. Aquí el asunto se complica, si tenemos en cuenta los injertos que hacen ahora. A uno de 60 le ponen un corazón de 30, y el tipo después va por ahí a hacerse el loquito. Se parecerá a esos coches con motor nuevo y carrocería del Ford a "bigotes". Si cambian, que cambien todo, ¿no?

Por eso lo mejor es olvidarse del tiempo pasado y de los años y darle a la matraca, mientras la podamos hacer sonar. Claro, siempre existe la posibilidad de que aparezca un "cráneo" de estos que nos vuelva a "cero kilómetro". Todo es cosa de tener paciencia...



—¡Vamos papi! Con todas las estampillas que tenés y te enojás así porque usé algunas para adornar mi vestido de papel...



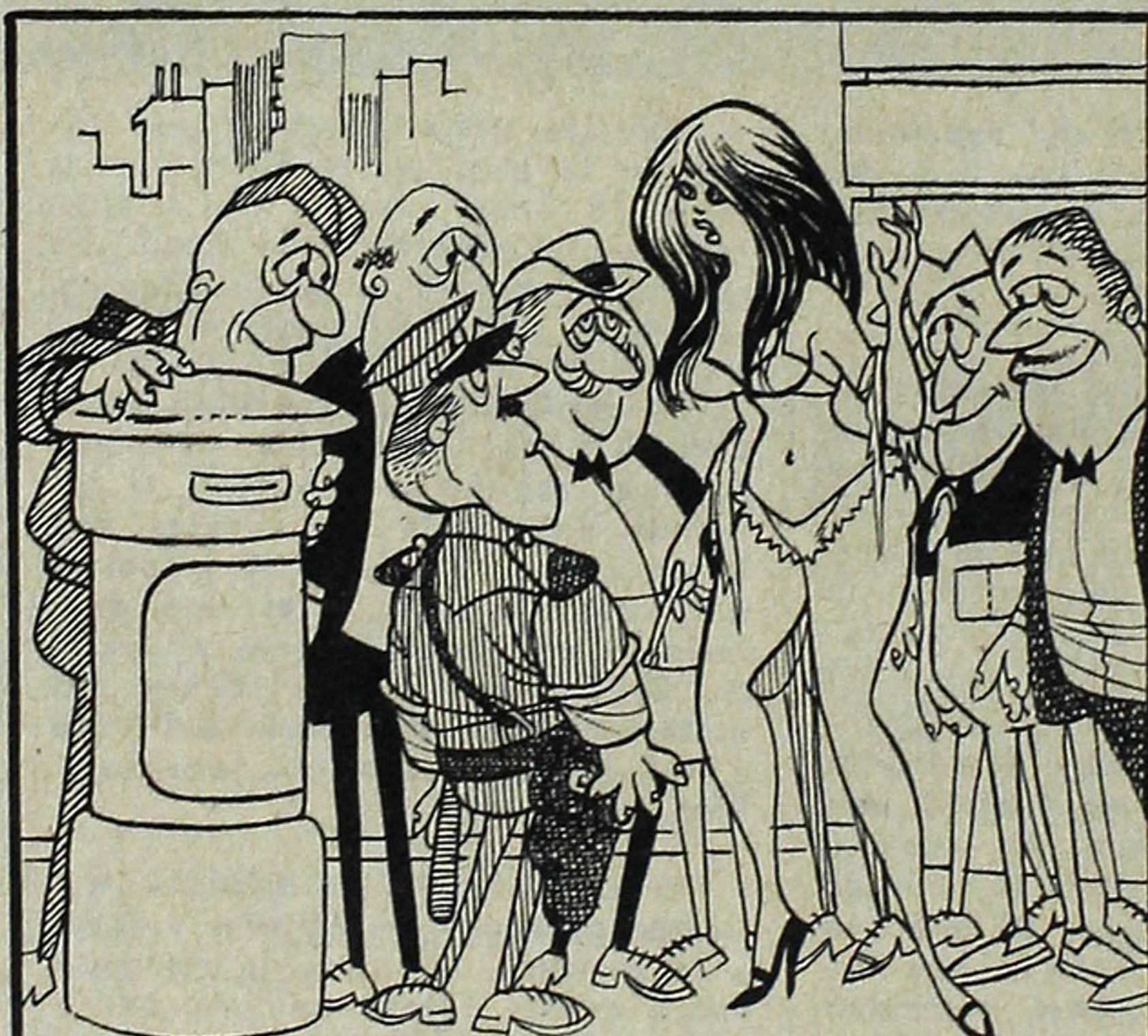
—Querida: ¿no viste un pedazo de papel que estaba aquí? Tengo que terminar de empapelar la pared...



—Estos de CRONICA están al día hasta con la moda...



—Ahora te convencés que por más vueltas que le den, el papel siempre es papel.



—¡Créame agente! Me sorprendió el chaparrón y no me dio tiempo para guarecerme...



—Tú siempre exagerando las cosas, querido...

LA PAGINA VERDE

Por el LORO PIRULO

FILOSOFIA VERDOLAGA

Las mujeres no se enamoran de hombres de talento, a menos que ese talento este demostrado en la libreta de cheques.

Las mujeres son insustituibles. Si se las pudiera sustituir —en algunos círculos ya lo tratan— caería verticalmente la delincuencia.

La mayor parte de las veces los méritos de las mujeres solo existen en nuestra imaginación o en nuestro deseo de que los tengan.

No hay que olvidar que ellas no se rigen por principios morales sino más bien por impulsos instintivos.

CUENTO VERDE

El día anterior ella se había casado, pero ese mismo día se presentó en casa de sus padres, llorando como una desconsolada.

—¿Qué te pasó? —le preguntó la madre, alarmada.

—¡Que mi marido es un bruto! —dijo la recién casada, sin dejar de llorar. Fue entonces cuando la madre lamentó no haberle dado algunas nociones a su hija sobre la nueva vida que iba a emprender.

—Mirá, hija —le dijo tímidamente—, el matrimonio le impone deberes a la mujer, los cuales son irrenunciables...

—¡Sí madre, de acuerdo! ¡Pero mi marido es un bruto!

—No digas eso, hija; todos los maridos hacen lo mismo, la noche de bodas.

La hija dejó de llorar y se quedó contemplando a su madre.

—¡Jamás me hubiese imaginado que papá te hubiera obligado a cocinarle

milanesas y huevos fritos la noche de bodas!

La madre comprendió entonces que no todos los maridos tienen las mismas costumbres...

CONSEJOS A LOS VERDES

En esta época en que todo sube —incluso la minifalda— no hay que "quemarse" corriendo detrás de alguna de ellas. Lo mejor es dejar que ellas vengán a uno. ¿Cómo? Muy sencillo: sentarse en un Impala y dejar la puerta abierta. ¿Cómo dice? ¿Que así no tiene gracia? No la tendrá, pero es el método que nunca falla. Ahorre y cómprese uno...

DIJO UNA

—Yo aprendí mucho de la humanidad...

Después supo que para ella la humanidad se componía, pura y exclusivamente, de hombres en estado de ejecutivo y con ganas de divertirse.

Las mujeres son unas soñadoras; lo malo es que siempre sueñan con alhajas y tapados de visón, y es aquí cuando deja de tener validez eso de que "soñar no cuesta nada". A los hombres les cuesta...



Los dueños de bares de la costanera —vulgarmente "carritos"— contratan a estos bichos para promocionar sus boliches. Lo malo es que uno mira y se indigna...



Esta minimallista muestra orgullosa su nueva onda: los anteojos usados como vincha. Por la calle Santa Fe las usan las "IN"... ¡Diga señor! Estamos hablando de los anteojos en la cabeza ¿qué mira usted?...

BUENOS AIRES SIGLO XX

por JORGE CHAO

La curda según algunos es una mala enfermedad y peor vicio. Y digo según algunos aunque en realidad debía de decir según los "estirados que viven su vida a mitad de cuadra, o sea los que no conocen la esquina.

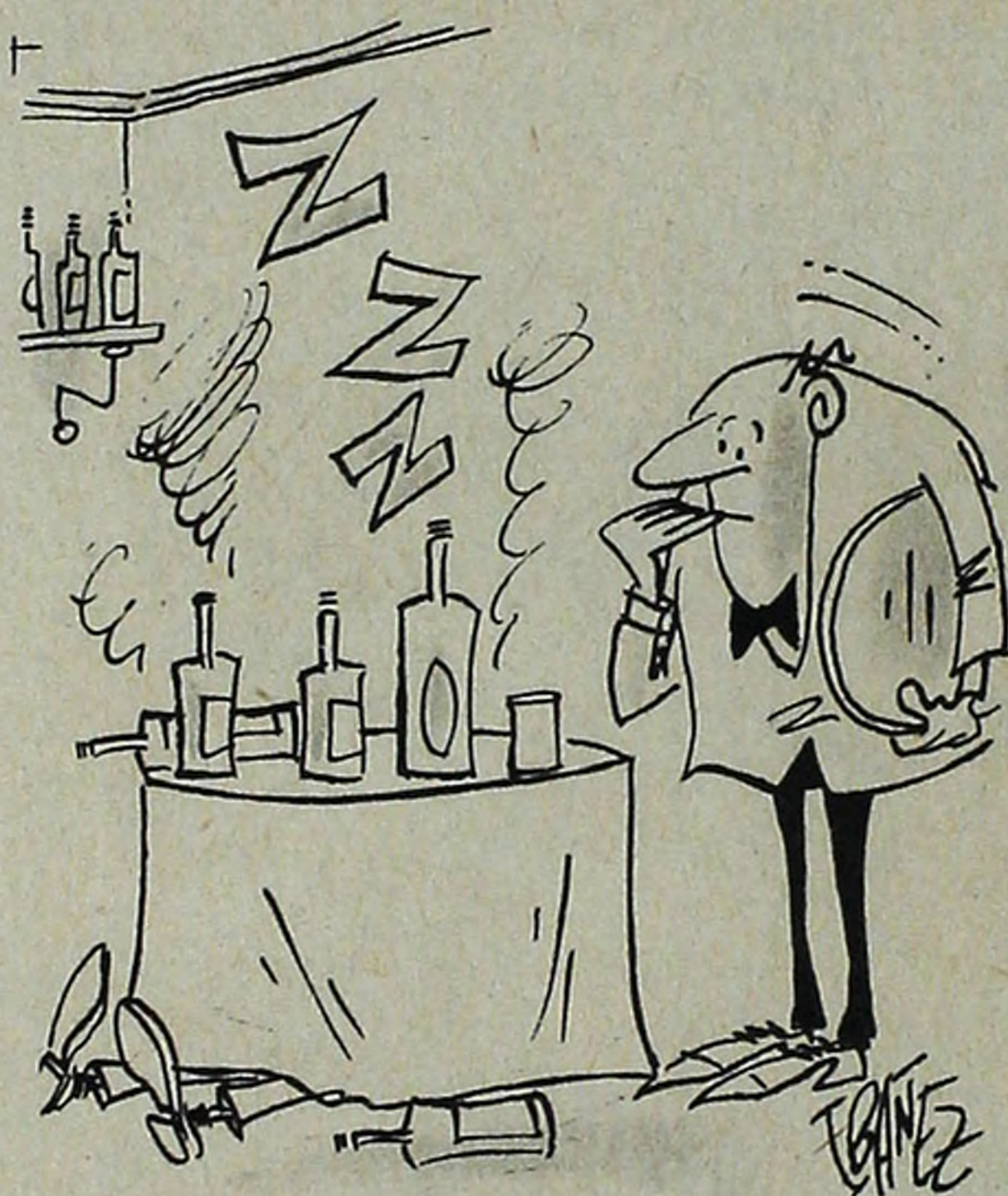
Nosotros sabemos que la curda es realmente un estado civil, que permite disfrutar mucho más sin la constancia que mantiene el soltero para conservar su estado ni los análisis, revisiones, alquiler de traje y todas esas que hacés para casarte.

—Me gustaría sacarme la grande, así me pongo en curda para festejar... —dijo Parrilla mientras se rascaba la espalda en una columna de la luz.

—Y yo me estoy acordando de la primera curda que me agarré... Fue cuando la Teresa me colgó la galleta —recordó Pitín.

—¡Ja... ¡mirá que grande!!! ¡Uno se pone en curda para festejar y el otro para olvidarse de que está triste!!! —murmuró Varellita.

...—¡No blasfemes carapálida!!! ¡No se ponen en curda para olvidar la tristeza, sino para disfrutarla!!! —lo corrigió Pitín con santa indignación.



Y eso es cierto; en curda podés disfrutar hasta la tristeza, saborearla, sentirla más tuya, más íntima, más pura.

Pero a pesar de esta ayuda, cuando estás en la otra, en la buena, también una buena curda es más que una ayuda, un complemento, una cosa más que acompaña a la propia alegría que podés sentir.

Eso es lo que hace que mucha gente confunda los postes, creen que curda y abandono son sinónimos... ¡Están locos!!! Un curda no se abandona; al contrario, de donde quieras mirarlo vas a ver que se cuida. Lo que pasa es otra cosa; que al

... LA CURDA ...



linyera, al abandonado, no le importa demostrar que está en curda; mientras que el otro, en cambio, trata de representar el papel de tipo normal, o anormal.

Y no te creas que solo la aleación entre alcohol y licor te puede poner en curda, hay muchas otras formas de curda: está el que se encurdele con tangos, con sueños, con esperanzas, o respirando en una esquina cualquiera este aire tan nuestro que es el aire de la ciudad. Bueno o malo, pero nuestro.

Claro, que como en todas las cosas importantes, fundamentales, nunca falta el que la deforme; como han hecho con la hombría que los hippies han hecho esa porquería a colores; o la femineidad que las hippies transformaron en la desvergüenza a flecos. Eso sí, todo con detalles del más puro antinacionalismo.

Pero volviendo al asunto de la curda, sea cual sea el origen y el motivo, el medio de llegar a tenerla o el tiempo de duración; siempre el trámite es igual al de un cine continuado, de esos que el espectáculo empieza cuando vos llegás.

Te sentás, se te apagan las luces y desde ahí en adelante empezás a ver cosas en colores unas y en blanco y negro otras. Pero mientras te cura, te alejás del mundo.

Entre tantos que somos y tan distinto que pensamos, está el estirado que se embriaga, el melancólico que "inertiza sus horas de tedio", el intelectualoide que satura su mente de vapores alcohólicos y los portefolios que nos agarramos la gran tranca. Con distintos nombres vamos todos al mismo fin. Hermanarnos con ella.

La curda, a pesar de ser mujer, te es fiel a muerte, te sigue hasta donde sea, está siempre con vos. Algunos momentos se te pasa, te deja y se aleja; pero al tercer trago de tinto está contigo, como siempre.

Y, además, es una fuente de alegría... Así, con mayúsculas: ¡ALEGRÍA!! Date cuenta; tenés algo bueno o malo que te brinda alegría, que te hace alejar del mundo y de sus problemas, de lo que te quiere amarrar al suelo, de la mentira que te rodea.

—Para realmente sentir el tango... ¿sabés qué hay que hacer??? —preguntó Pitín.

—¡Encender la radio!!! —respondió inmediatamente Parrilla.

—Dije sentir... ¡no, escuchar!!! —se quejó el pibe.

—¿Y qué diferencia hay??? —rascándose la cabeza se quejó también Parrilla.

—Que cuando escuchás te llega a los oídos, en cambio cuando sentís te llega al alma. Ahí es donde, para disfrutar, te hace falta ponerte en curda, el alcohol te abre los poros del sentimiento para que entre el tango hasta lo más hondo del espíritu —se despachó Pitín, haciendo señas con el índice derecho levantado como una batuta celestial que dibujaba un "fueye" en el aire.

Esas son todas las cosas que desconocen los que cuando ven a un curda abrazado a un farol se le apartan con miedo y acaso hasta con un poco de asco. ¿Te das cuenta, hermano??? Habría que ver si en una de esas no tendrían que cambiarse los postes, entre el que tiene la mente y el espíritu empapados por el sentimiento que abrió sus poros, o el otro que va estirado y consciente a apartarse para no tocar al que está buscando apoyo en el buzón.

O sea que el buzón tiene más corazón que el humano... Y acaso más vida, porque se supo quedar a marcar dónde está la esquina, que es donde todavía está el barrio; para sostener borrachos que se caen y ser depositario de esas esperanzas sin voz que se llaman cartsa y al precio de una estampilla llegan a alguien que a lo mejor hasta la leen. ¡Hasta la otra, hermano!!! ¡No faltés! ¡Vamos a ponernos en curda!!!

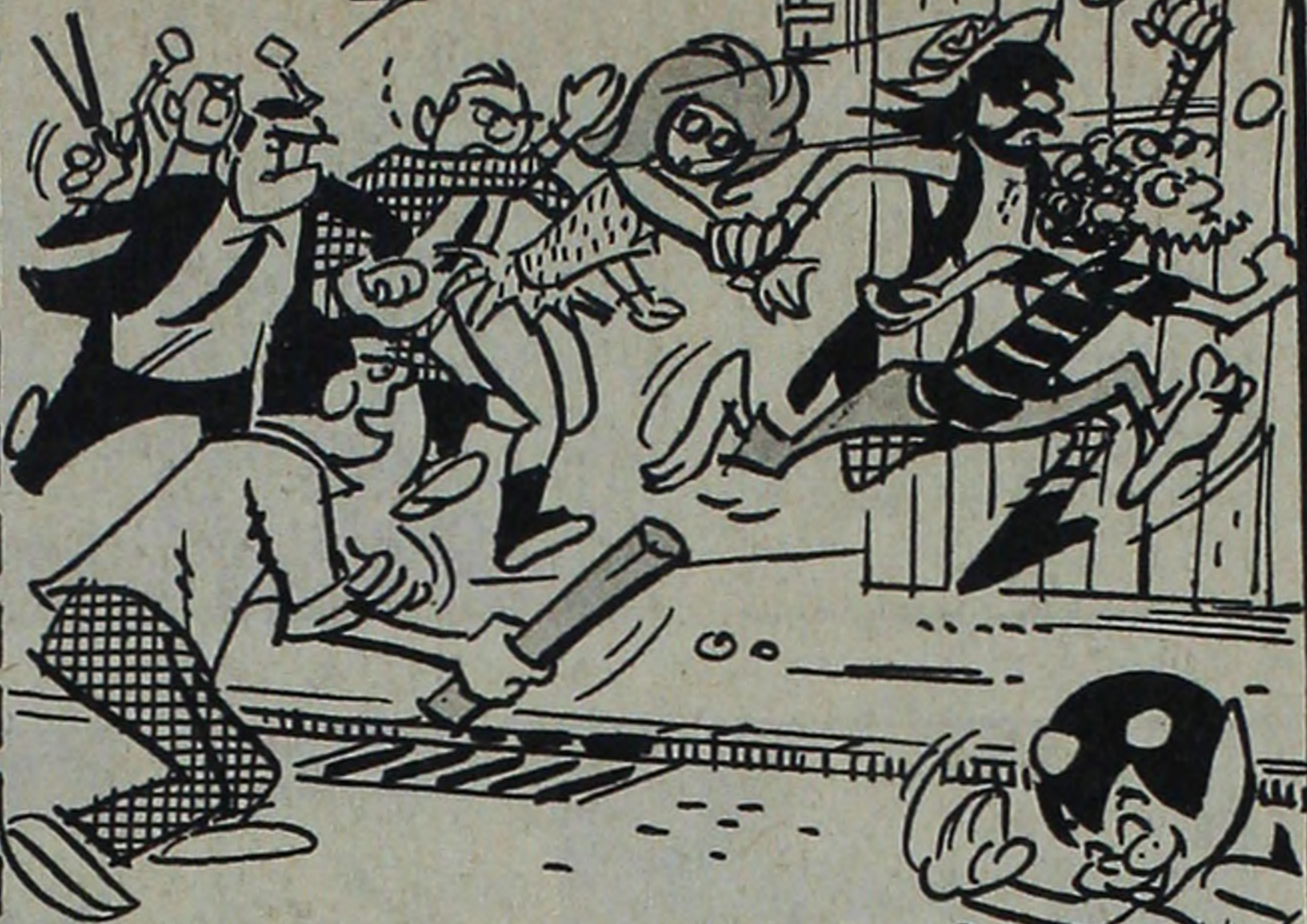


¡FENÓMENO! ¡ASÍ
DE HIPPIES NOS VAMOS
A DIVERTIR COMO
LOCOS!



—Sí nene... ¡eso de locos, no hay la
menor duda!...

¡A PELARLOS!
¡MUCHACHOS!



—¡Ja! ¡Ja! ¡Ahora nos divertimos to-
dos! ¡Son fenómenos los hippies!

¡NENE! ¿PORQUE NO LABURAS...?

Por TOÑO GALLO



MI NIETO NO QUIERE
TRABAJAR: ESTA
ESPERANDO QUE LO
CONTRATE PIZZUTTI!

—¡Muy bueno! Y después cuando juegan al fútbol
¡ponen pizzerías y quieren trabajar...

CON TRES O CUATRO
COMPASES SE LA
PODEMOS REBUSCAR
EN LA TEVE

¿TE PARE-
CE?



—¡Y claro! Se hacen llamar los "ma-
rihuaneros" y ya está.

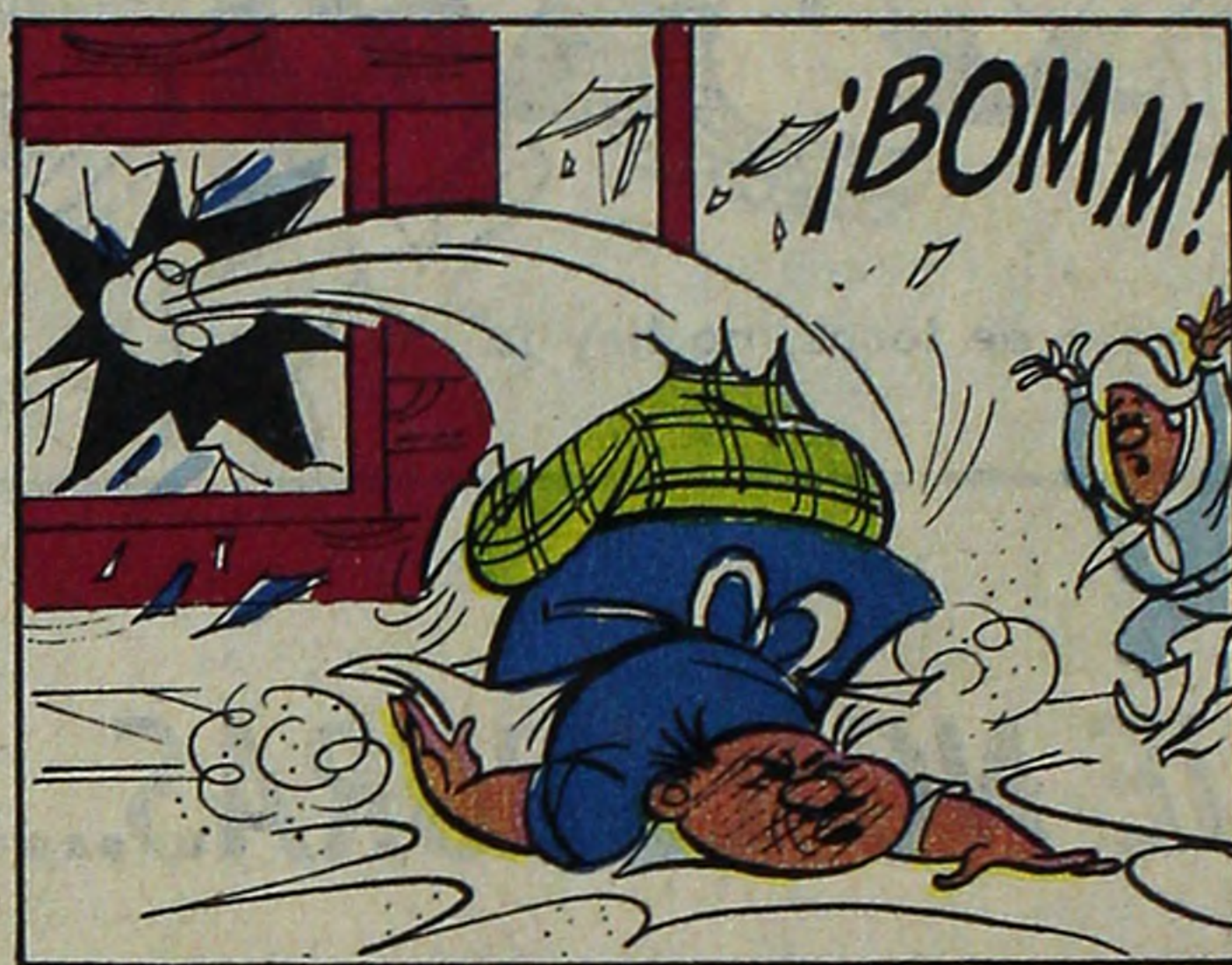
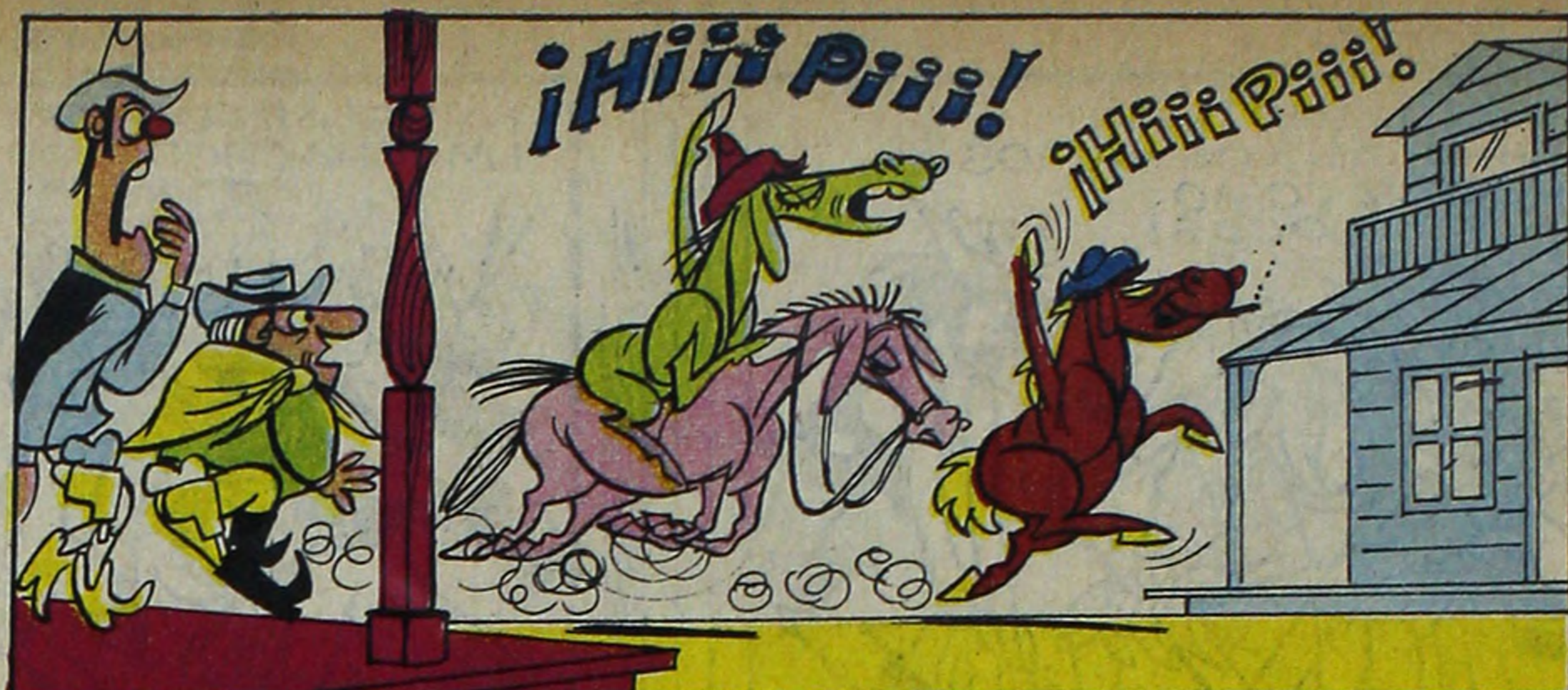
POR LO MENOS
ENTRAMOS
EN LA TEVE...



—¡Tenés razón! Ahora comprate una
escoba eléctrica... ¡Ja! ¡Ja!...

RINGO Y RANGO Por GOMEZ

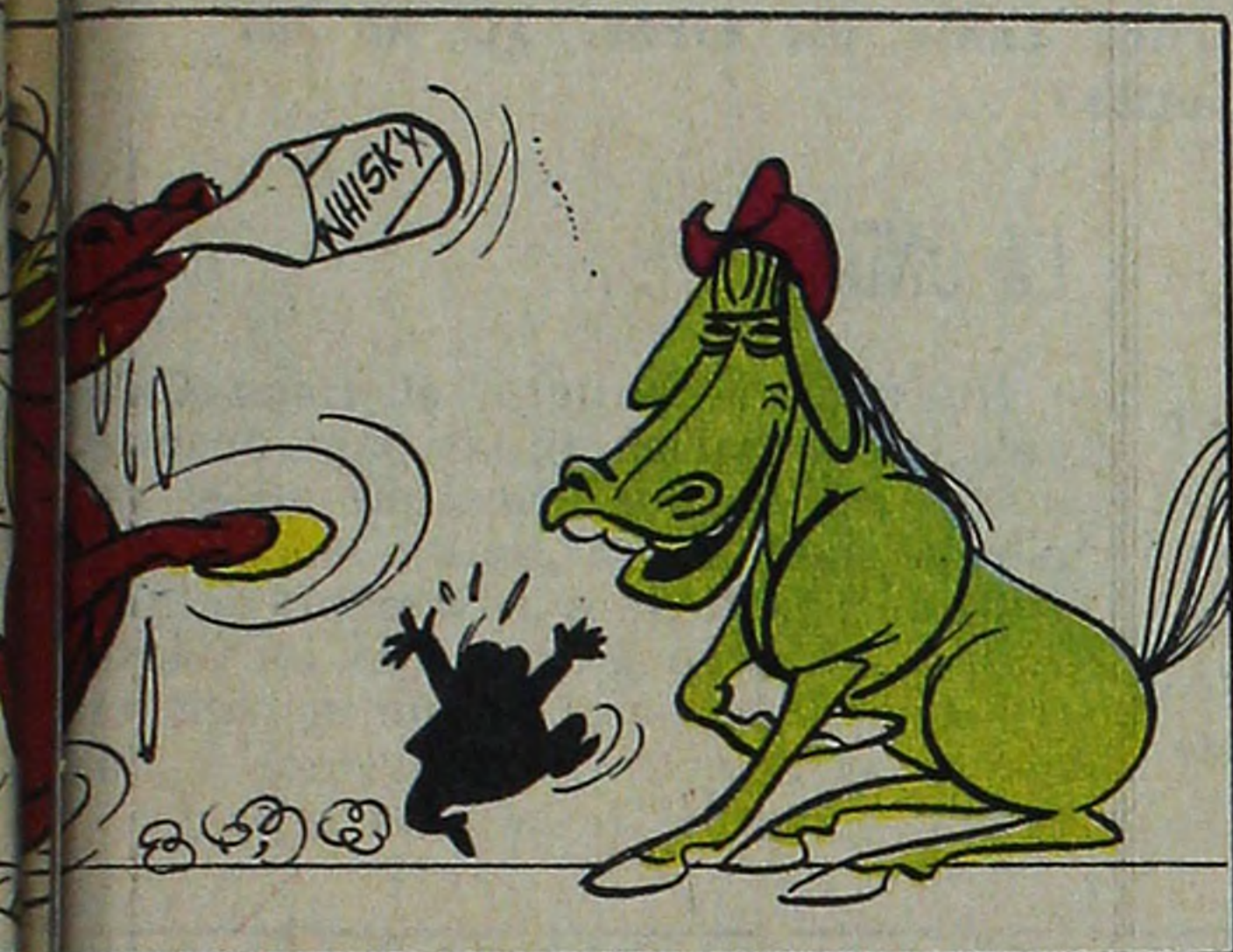
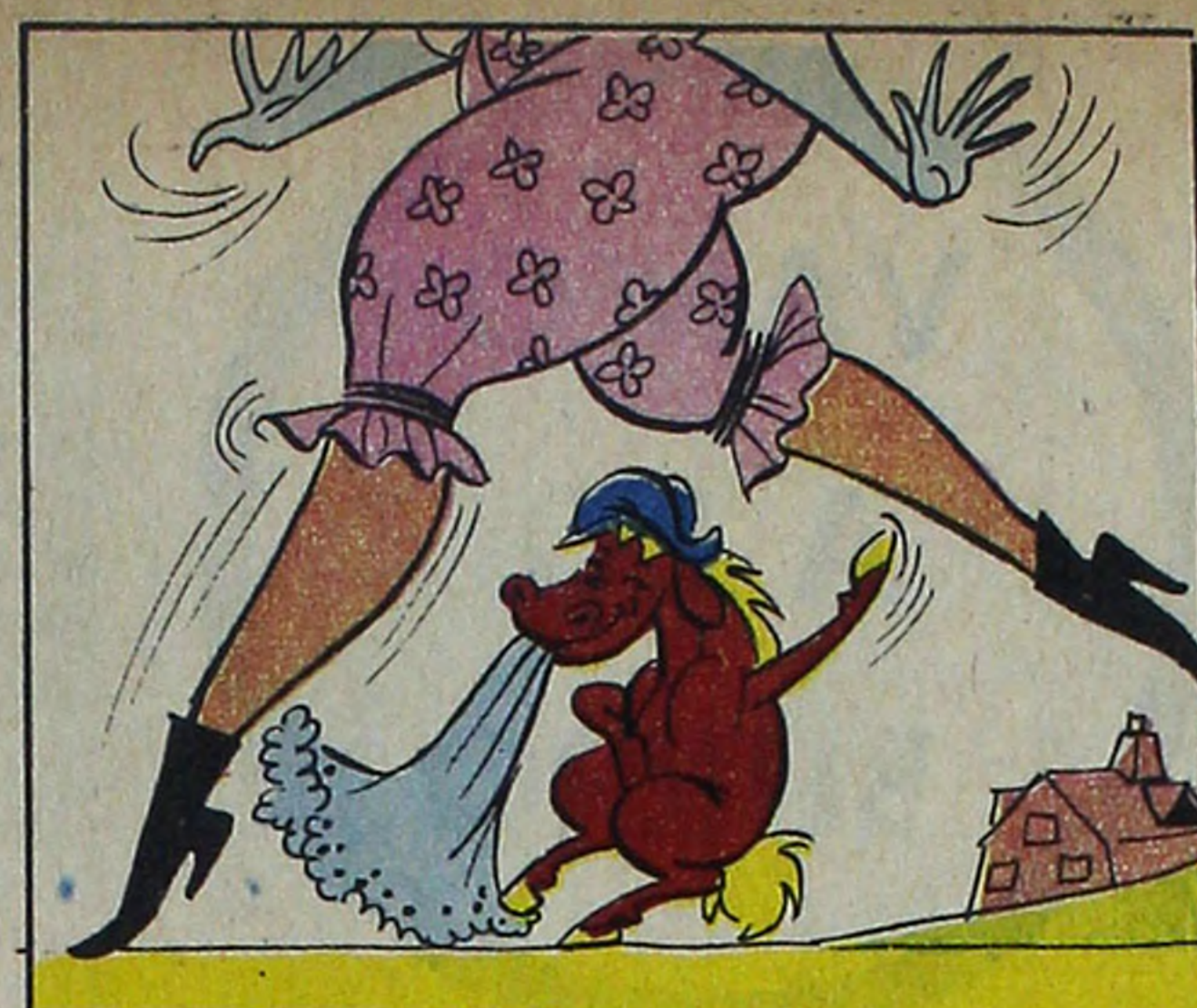
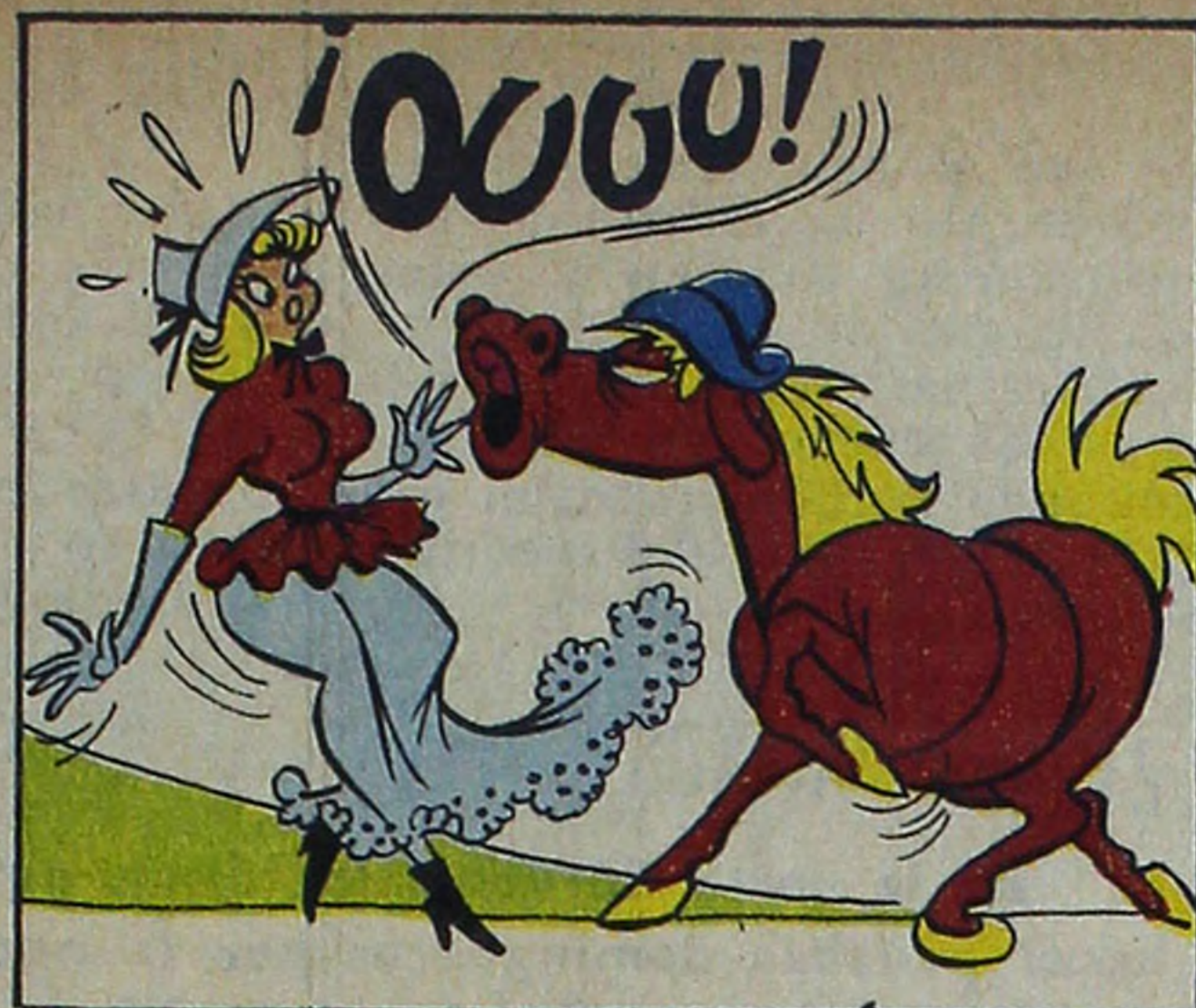
...LOS FUTUROS CUÑADOS DE RANGO, ESTAN EN SU SALSA ¡POBRE VILLA TRANQUILA!



PUCHI

por GOMEZ





VAMO A LO BURRO



LAS BARBAS EN REMOJO

Con las broncas que hubo últimamente —los del comisariato lo saben— contra los cuidadores que escondían el “paquete” para llevárselo todo ellos, algunos de éstos, se apre-

suraron a poner las cartas sobre la mesa.

Fue así que en reuniones pasadas, el publicitado Alfonso Salvati, aclaró que su pensionista Extremeña, estaba en condiciones de ganar. Lo mismo hizo el trainer Arana respecto a Cacharpaya. Es bueno que todos los vayan imitando porque si no un día de estos, lo de La Plata del mes pasado, será un juego de chicos...

¡QUE GILES!

Los “cráneos” que habían levantado más de mil “palos” de un “cobán”, tenían varios studs, producto de esa “guita”. ¡Qué giles! Con toda esa “tela” ¿qué necesidad de complicarse en este negocio de los burros, en el cual nadie sabe quién va al frente?

¿Y AQUI CUANDO?

En la docta Córdoba, los capos del Jockey resolvieron hacer pruebas domingueras por la noche y por supuesto, con luz nocturna. En cambio aquí, tenemos que achicharrarnos en las arenas de Palermo en plena canícula. ¿Para cuándo jugaremos nocturnos como los otros? ¿O no les alcanza para pagarles a Segba?...

DESCANSO MERECIDO

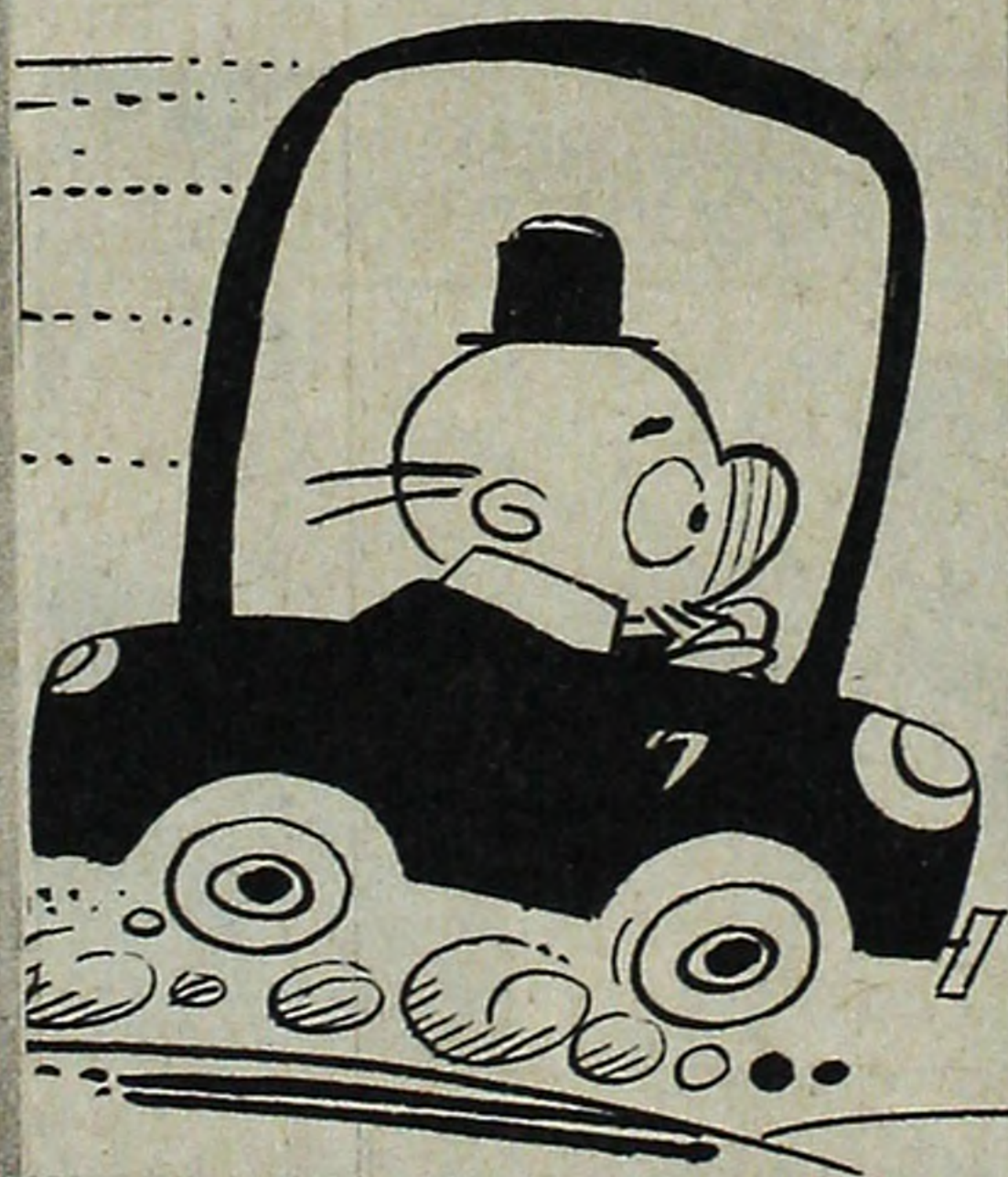
El burrito Fiestito, que estaba por reaparecer en Enero, fue dejado para este mes, y si no reapareció todavía, mucho no le faltará. Su cuidador Manuel Montero se tiene fe. Que nos pase el dato para cuando se le pueda jugar. Gracias.

LA ONDA

Nuestro compañero, el flaco Calígula, tiene varias ondas para después de los carnavales. Dice que antes no, porque por ahora andan todos disfrazados. Lógico: se disfrazan de matungos y luego ganan con alevosía.

—Mejor es esperar que se aclaren las cosas dijo Cali. Esperemos a que tenga la “papa” y la sepa repartir.

TIMBERIO Por LIOTTA



¡QUE MAL VIVEN LOS POBRES!

escribe CALIGULA

¡ME AMASIJE CON EL "CHECO"!

Esta vez el lío fue en serio y el "bonja" que me agarré fue de antología. Todo empezó cuando esta criatura del Barrio Norte, María de las Victorias, me llamó por el ENTEL a casa.

—¡Ahí te llama esa pituca! —me dijo "may macher", que la verdad no la pasa. Le di un "sobe" para que no se pusiera celosita y atendí el aparato.

—¿Cómo está criatura?

—¡Ay Cali! No me digas criatura; cualquiera pensará que estás hablando con alguna nena —me contestó a los grititos. A propósito: ella acusa 25, pero no creo que tenga mucho más. Seguro que a los treinta no llega, el envido todavía se lo gano yo.

—¿Sabés por qué te llamaba, ché?

—Sí usted no me lo dice, paloma...

—Dejé el mil quinientos en reparaciones y te pediría que me lo fueras a buscar... como queda cerca de tu casa...

—¡No hay problemas, muchacha! En seguida que beba mi té inglés en el roff garden de mi mansión salgo para allí...

—¡Ay, Cali! ¡Qué loquito que sos! No me dejan meter un bocadillo, que en seguida me dan la cana.

—Está bien, muchacha —le aclaré: Me mando unos amargos en la cocina y voy...

Me mandé los matecitos que la vieja lo sirve como los dioses, y salí para el taller de reparaciones, que viene a quedar por el lado de San Telmo. Otra cosa: ¿se enteraron que ahora San Telmo es "IN"? Si; los plays boys se flagelan en varios boliches que algunos vivancos explotan por ahí, hablando de la tradición y de que San Telmo es el último baluarte que queda en pie de una época romántica. ¡Somos todos vivos!

El taller éste, es de unos muchachos que antes la iban de "picadores" por la Panamericana, pero después se avivaron y dejaron de hacerse los locos para instalarse y chapar tupido.

—Aquí está el coche —me dijo uno de ellos—. Lo dejamos como nuevo, te lo podés llevar...

Si bien no soy como este chico Bordeu (¡Qué mal viven los herederos!) lo mismo me puedo sentar frente a un volante y hacerlo caminar. Al rato iba por Leandro Alem rumbo

al Norte. Despacio, ¿no? No la voy con esos que meten zapatilla y después los tienen que sacar de adentro de los fierros.

No había llegado a Córdoba, cuando un Peugeot comandado por una lacia inquietante, comenzó a torear-me. Me hice el "pancho" y la dejé. Me estaba esperando otra mercadería.

Pero la del Peugeot tenía ganas de "lola" y tanto como para mandarse un chiste y hacerme engranar, se puso delante y medio me cerró. Allí —lo confieso— me entró la batata, y me fui de trompa contra un semáforo. ¡Casi me pongo a llorar de la bronca! Recién se lo sacaba del taller y ya se lo había hecho "bolsa" de nuevo. La otra, al ver el estropicio, se las tomó a 80. Un uniformado que estaba cerca, se me vino con todo.

—¿Pero qué hizo? ¿Tiene registro? No tenía ni medio.

—Vea, sargento, yo le voy a explicar...

No le pude explicar nada; me llevó a la seccional y tuve que dejar

al "milquinientos" con el capot a la miseria, juntamente con el tren delantero que parecía un puré de fierros.

—¡Usted es uno de esos inconscientes que manejan como locos y encima no tienen registro! —me barajó un oficialito, cuando se enteró del baurdo. Me dio bronca.

—No tanto inconsciente; ya no tengo edad para que me reten, tranquillo...

¡Para qué habré hablado! Me mandaron a un enrejado junto con un curda.

—¿Qué decís, ché? ¿Tenés un "falso"? —me mangué de entrada.

—Tomá el paquete, hermano. De la bronca que tengo si fumo me intoxicó...

—¿Qué te pasó, viejo? —la siguió el curda—. ¿Le diste la salsa a tu mujer?

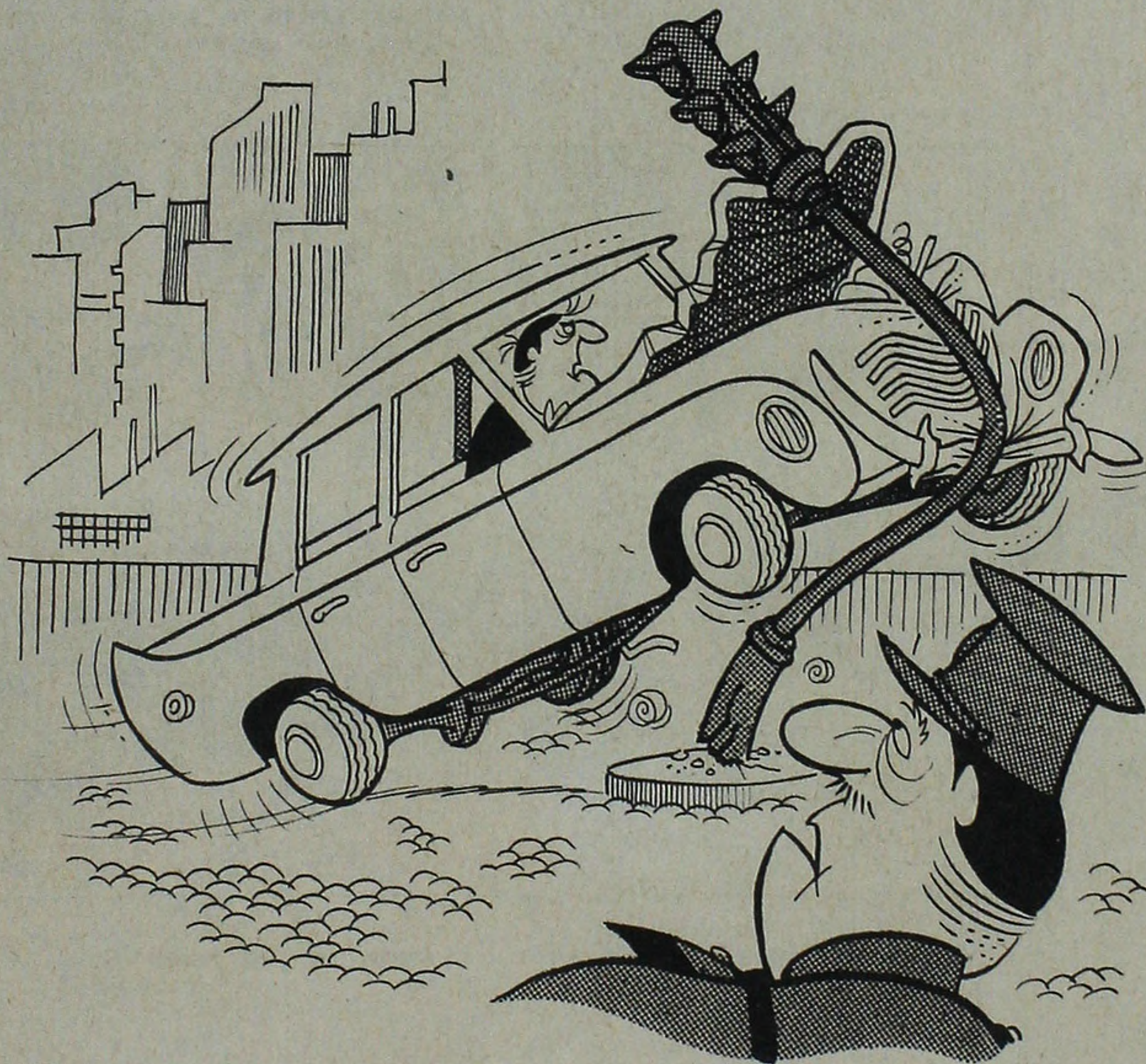
—Me hizo reír. Me senté, y al rato —a la pituca la habían fichado por el número del coche— apareció María de las Victorias por la seccional. Un "sardo" me sacó del "buzón" y me llevó delante de ella. Les aseguro una cosa: si Nené Cascallar ve la escena, se muere de envidia.

—¡Ay, amor! —me dijo la pituca mientras me abrazaba—. ¡Creí que te habías herido!

—Yo no muchacha, pero el "checo" está de nuevo para chapa y pintura...

—¿Y quién piensa en eso amor mío? ¡Vamos! Ya pagué la multa, vení...

Si les cuento la cara que puso el oficialito no lo van a creer. Esa noche nos fuimos a flagelar en "Mau" y para sacarme la mufa de encima, le di con todo... ¡Qué bien viven los "gomías" de las pitucas!...



LA PAGINA ROSA

Por La CHONGA JUANA

Ay queridos! Estoy tan apenada! Porque parece que esos chongos descarriados que se hicieron hippies, van a empezar a ser perseguidos con toda tenacidad. Parece que a las autoridades dejaron de gustarle las patillas, las melenas y todos esos otros detalles que a todas las queridas y queridos de nuestra causa tan bien le quedan...

CORREO ROSA

Tengo que dar cabida en esta página a la respuesta de la misiva que me escribiera trémulamente el querido chongo Florencio Espina.

Mi tesoro:

Sé lo alegre que estás por el advenimiento a tu fábrica de chancletas de un hermoso varoncito para perpetuar tu nombre tan chongo de Florencio con Espinas.

Calcula que para una Reina chonga como yo, no puede haber mayor dicha que la dicha de sus queridos y queridas. Pero el momento se presta para la reflexión. Si sabías cómo se pedían, si tenías plata para el correo y todo lo demás... Por qué, dime, has tardado tanto en comprarte un chonguito?? Por-

que llevas cuatro chongas de espera y a esta altura del partido es mucho. De todas formas te felicito mi querido!!
Tuya:

Juana.

CHONGOS AL VOLANTE

Volver a ocuparme de mis queridos del volante, significa para mí una enorme dicha, un alborozo interno de incommensurables alcances. Máxime si el recuerdo vuelve hacia los queridos del expreso Independencia (línea 203) que han formado la subcomisión de acercamiento y propulsión del chonguismo colectivo. Dicha comisión está presidida por LIEBRE, el chongo del coche 23 que con su lata tan latera pudo conmover a la audiencia; Vicepresidente EL COLORADO del coche 119, más conocido por "el volador" que apurándose arrimó segundo en la elección, y Tesorero TARZAN, el chongo más chongo de todos los chongos del expreso. La primera felicitación que les llegó fue la del amargado del 119, que le auguró de todo corazón un sin fin de desdichas e inconvenientes. Felicitaciones mis queridos y a no dejar de perfumar los boletos.

PENSAMIENTOS ROSA

—"La suerte de la fea... la bonita la desea..." (Tania).

—"El hombre y el oso... cuanto más feo más hermoso" (Edmundo Rivero).

Me parece que no hace falta hacer ningún tipo de comentario.



PRESIDIARIA ROSA

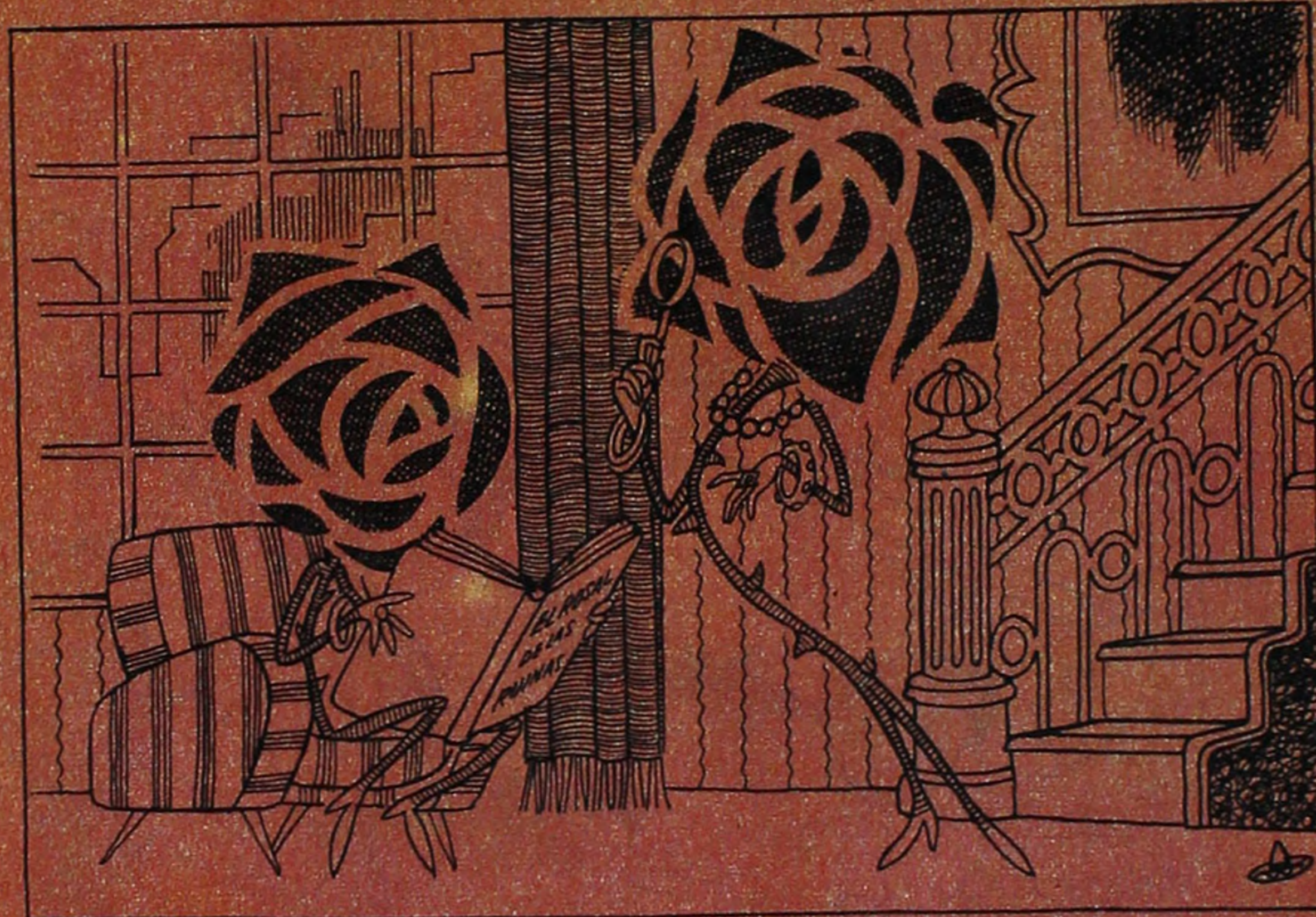
En las cárceles femeninas de Alemania Central, se han confeccionado los primeros trajes de presos para chongas. Los mismos, diseñados íntegramente para tal propósito reúnen una serie de ventajas como se puede apreciar en la foto. Aunque en este caso lo mejor del conjunto no es el envase sino el contenido. Feliz el juez que la condenó!!

MEDICINA ROSA

Algunos queridos y queridas nos hacen llegar sus consultas respecto a la mejor forma de hacer efectiva su atención médica sin por ello dejar de ser tan pero tan chongos como siempre.

La respuesta es simple, el mejor médico para un chongo es el más caro, o sea que si un chongo no tiene plata, debe procurar por todos los medios de no enfermarse. Es completamente de mal gusto visitar médicos de barrio o concurrir a hospitales.

Sea cual sea la enfermedad de un chongo, lo que debe hacer es concurrir al homeópata o de lo contrario al alergista. Si no lo curan, por lo menos le darán una muerte bien chonga. Lo cual es mucho decir.



—¡Qué cursis nena, leyendo "El rosal de las ruinas"!—

INFORMACIONES PARA PLAY BOYS

¡NUNCA! ¡NEVER! ¡PELIGRO!...

Sí, ya sabemos que las criaturas de ahora terminan el secundario antes de tiempo y están en todas, pero en materia femenina, mejor es esperar que se doctoren en la "facultad". ¿Nos explicamos? Más o menos..., ¿no?... Bueno, seremos más explícitos.

Hay en circulación actualmente una cantidad impresionante de menores en estado digerible, que dan vértigos. Uno las ve, y después le da vergüenza por las cosas que pensó. Estas menores no son nada tímidas y te la juegan mano a mano. Pero hay un pero...

¿Usted leyó el código penal referente a este balurdo? ¡Es terrible! ¡Te la dan con todo!

—Lo que pasa es que vos ya estás ancianito —le dicen a uno cuando nos ven vacilar. Entonces uno entra como un caballo. Claro, por ahí no pasa nada y uno recuerda el tema por un rato largo, pero si la cosa se complica y te dan la cana, mejor exílate en el Vietnam. La vas a sacar más barata, sin contar en que a uno lo "scrachan" en todos los diarios y le ponen algo así como "sátiro", "corruptor de menores", y los de la familia nos quieren hechar de casa por degenerados.

—Por eso —¡hay tantas con la visa en condiciones!— lo mejor cuando uno se entrevera con algo así, es pedirle la libreta cívica. Si no la tiene, a otra cosa. Dese un baño de agua fría, póngase a leer la vida de las abejas o vaya al club y se amasija en un partido de paleta a "muerte". Pero con menores..., ¡nunca! ¡Never! ¡Peligro!...



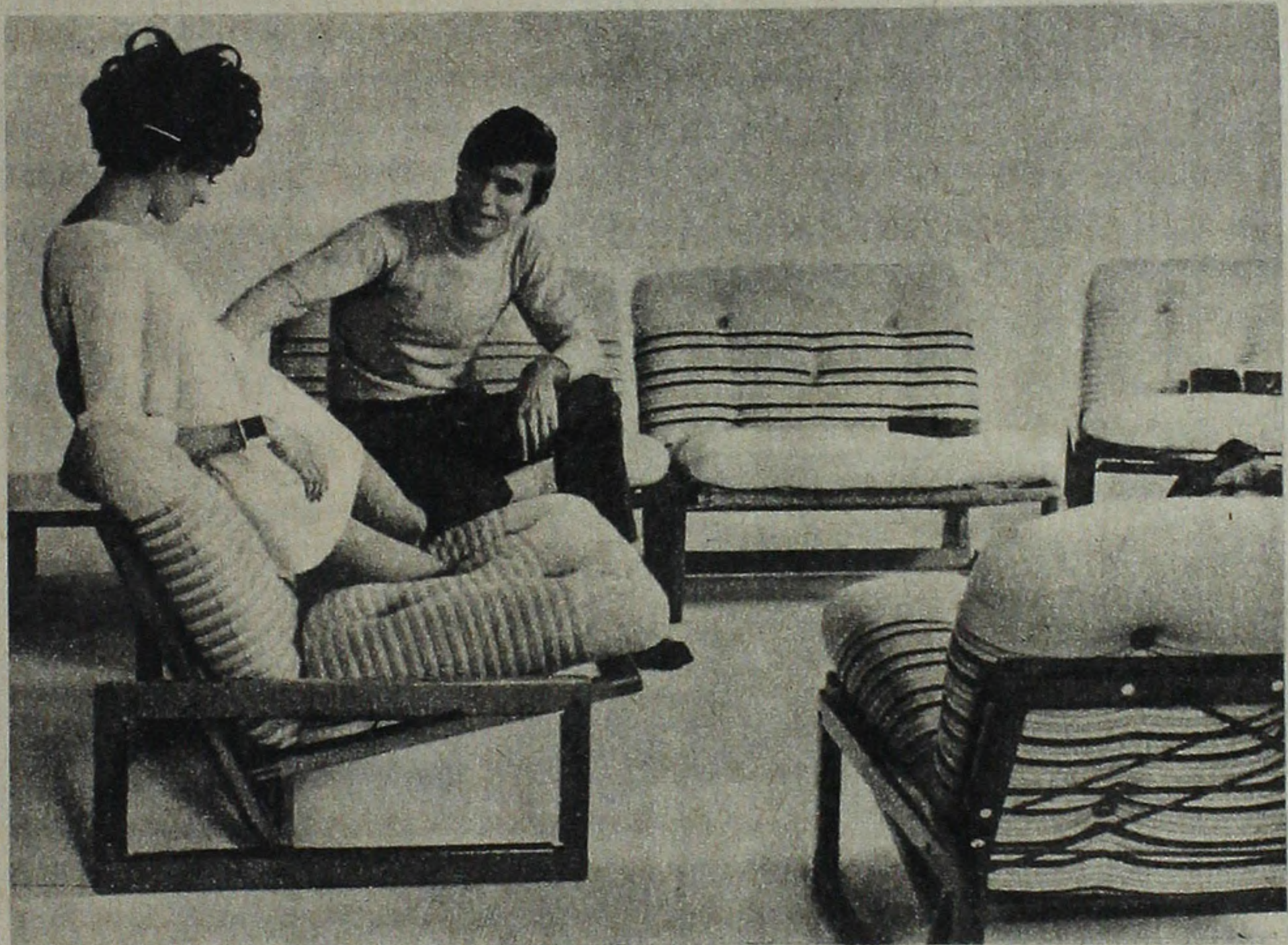
Jugar con estos bichos es divertido, porque al principio son todo risas. Muchos terminaron llorando.

¿SERIO O COMICO?

Para alternar en el ambiente llamado "TN", que es donde alternan los play boys a nivel de piso en la Libertadores, hay dos modalidades: algunos la van de cómicos y siempre tienen una respuesta oportuna y el último 'chiste de onda. Las minis lo rodean para reírse y pasar un momento bien. En una palabra (o dos): son tipos populares.

Después están los otros, los que van de serio y te miran como si fueran Marcello Mastroianni. Jamás se ríen fuerte, sino que simplemente sonríen y como haciéndote un favor. Muchos les tienen bronca, pero aunque lo duden, estos últimos son los que tienen más "rating" con las minifalderas.

¿Por qué? Muy simple: a ellas —para ciertas cosas— les gustan los puntos que hablan poco, porque deducen, con buen criterio, que un tipo así no andará después con la "bocina" pregonando esto y aquello. Entonces van confiadas en que el balurdo no saldrá en letra de imprenta en las revistas especializadas. Elija entonces usted su forma de actuar. Claro, no se pase y se crea matador. Todo tiene su límite...



Cuando uno se queda "solari" con una mini hay que hacer como el boy de la foto: mantenerse a distancia sin querer hacerse el loco de entrada. Ya llegará el momento oportuno de actuar. Lógicamente, cada uno debe saber cuál es el momento si no quiere correr el peligro de "carbonizarse" del todo... Cuestión de saber esperar (no mucho).

LO QUE SE CANTA EN LA DISLOCADA



En nuestro medio musical están proliferando —con perdón de la palabra— los conjuntos zoológicos. Ya tenemos Los Gatos y también Los Bulg-dogs. Ahora se está formando otro conjunto, cuya foto es una primicia nuestra. Se llamarán "Los Gorilas" y comenzarán a actuar dentro de poco. No se sabe qué género cultivarán. Cuestión de paciencia...

RELOJEANDO BUENOS AIRES

por IBÁÑEZ



"SEÑORA CON BEBE EN BRAZOS"

RANKING DEL DISCO

- 1) QUIERO LLENARME DE TI.
Sandro.
- 2) NO.
Armando Manzanero.
- 3) LA Balsa.
Los Gatos.
- 4) TODO ES MENTIRA.
Palito Ortega.
- 5) EL MUNDO QUE CONOCIMOS.
Frank Sinatra.

Ya pasó el primer mes del 68 y los éxitos musicales siguen dando que hablar, mejor dicho, que cantar. Los Gatos siguen maullando con su balsa (himno hippie), mientras que Palito sigue creyendo que "todo es mentira", especialmente cuando va a SADAIC y cree que lo están "pasando" en las liquidaciones. En fin, que todos siguen cantando, o al menos, creen que cantan.

LA Balsa

Estoy muy solo y triste
aquí en este mundo abando-
nado,

tengo la idea de irme
al lugar que yo más quiero.
Solo me falta algo para ir,
pues caminando yo no puedo;
construiré una balsa y me
iré a naufragar.
Tengo que conseguir
Tengo que conseguir
mucho madera.
de donde pueda
y cuando vaya tan alegre
partiré hacia la locura,
con mi balsa yo me
iré a naufragar... (bis).

Litto - Nebbio - Ramsés.
FERMATA.

TERROR

CUENTO NEGRO

El andén de la estación estaba desierto. A esa hora la estación toda va desangrando los últimos ir y venir de gente y bultos para quedarse al final sola... sola... como un cementerio después de las seis de la tarde.

De pronto, el silencio y la soledad se turban por la carrera de una mujer que va repiqueteando los tacos de sus zapatos en la losa del andén. Tras ella un joven que al final la alcanza tomándola de un brazo y volviéndola hacia él:

—No corras!!! Espera!!! —musitó muy fatigado— No corras!!!

—Te dije que todo entre nosotros terminó!!! —protestó la mujer forzándose por soltarse.

—Aunque haya terminado, no tienes derecho a querer tirarte debajo del expreso de las 22!!!! —respondió el hombre todavía jadeante.

—Te juro que nunca pensé tirarme debajo del tren porque tú me hayas engañado —Respondió ella sonriéndose al tiempo que las vías se estremecieron ante la proximidad del tren que con su pito espantaba las palomas del alero.

—Y para qué has venido hasta las vías??? —Recalcó el joven.

—Para esto!!! —Dijo ella al tiempo que de un empujón lo tiraba a él delante de la locomotora.

El tren siguió su marcha con un pasajero sin boleto pegado en el mirriñaque de la máquina, mientras la mujer se dirigió a un teléfono y tras marcar un número nerviosamente dijo:

—Mamá... poné los fideos que ya voy para casa!!!!

T. V. TERROR

Los espectáculos televisivos están íntimamente ligados al terror; veamos sino lo que sugieren sus títulos:

“LA VIDA DE TODOS”... es... como es.

“VIAJE AL FONDO DEL MAR”, es más barato que el viaje al fondo de la tierra.

“QUIEN ES QUIEN???”... Y qué sé yo!!!!

“CINE EN CASTELLANO”... Qué ministro habla hoy??

“ALMA DE ACERO”... El carnicero.

“ENTRE LAS SOGAS”... Los que se ahorcan.

FUTBOL TERROR

Una maldición gitana muy usada en el ambiente de fútbol dice: “Dios quiera que te encuentres con Angel Labruna, en una calle oscura, a las doce de la noche. Que para huir de él te metas en la primera puerta que encuentres y ahí dentro te espere Liberti para enseñarte a ser dirigente!!!!”

Otra también muy oída dice: “Que te duelan los oídos, tengas que viajar en micro dos horas por una calle empedrada y el chofer esté escuchando River-Boca transmitido por Muñoz!!!”

DIALOGO DE TERROR

En una aldea de canibales, un pequeño canibalito de 5 ó 6 años, da los últimos mordiscones a un enorme fémur que sostiene con sus manecitas. A su derecha un esqueleto de

hombre y a la izquierda otro de mujer. El brujo de la tribu se le acerca y le dice; señalando una y otra pila de restos:

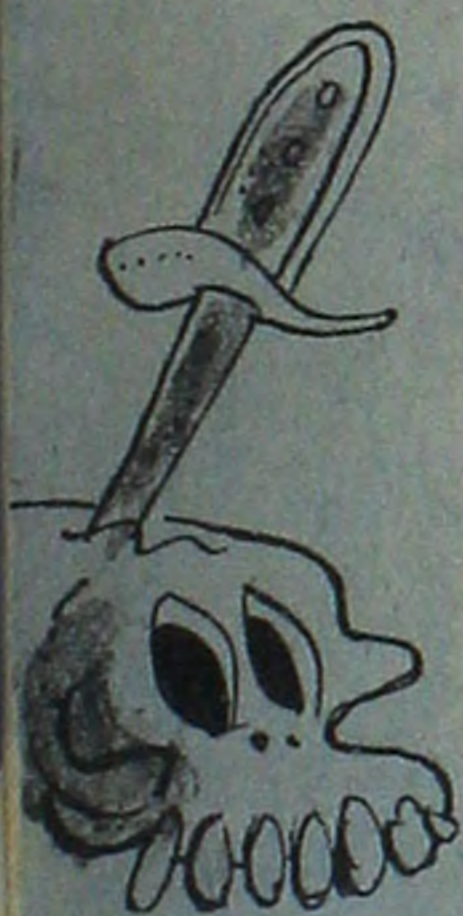
—Y?? Quién te gusta más?? Papá o mamá???

CASTIGO “POST MORTEM”

Aquel individuo había hecho tanto mal en su vida, que tras ajusticiarlo lo enterraron junto al cable coaxial, cabeza para abajo para que las piernas hiciesen de antenas al quedar sobre tierra... Y lo peor, le hicieron un abono para calibrarlo dos veces al mes.

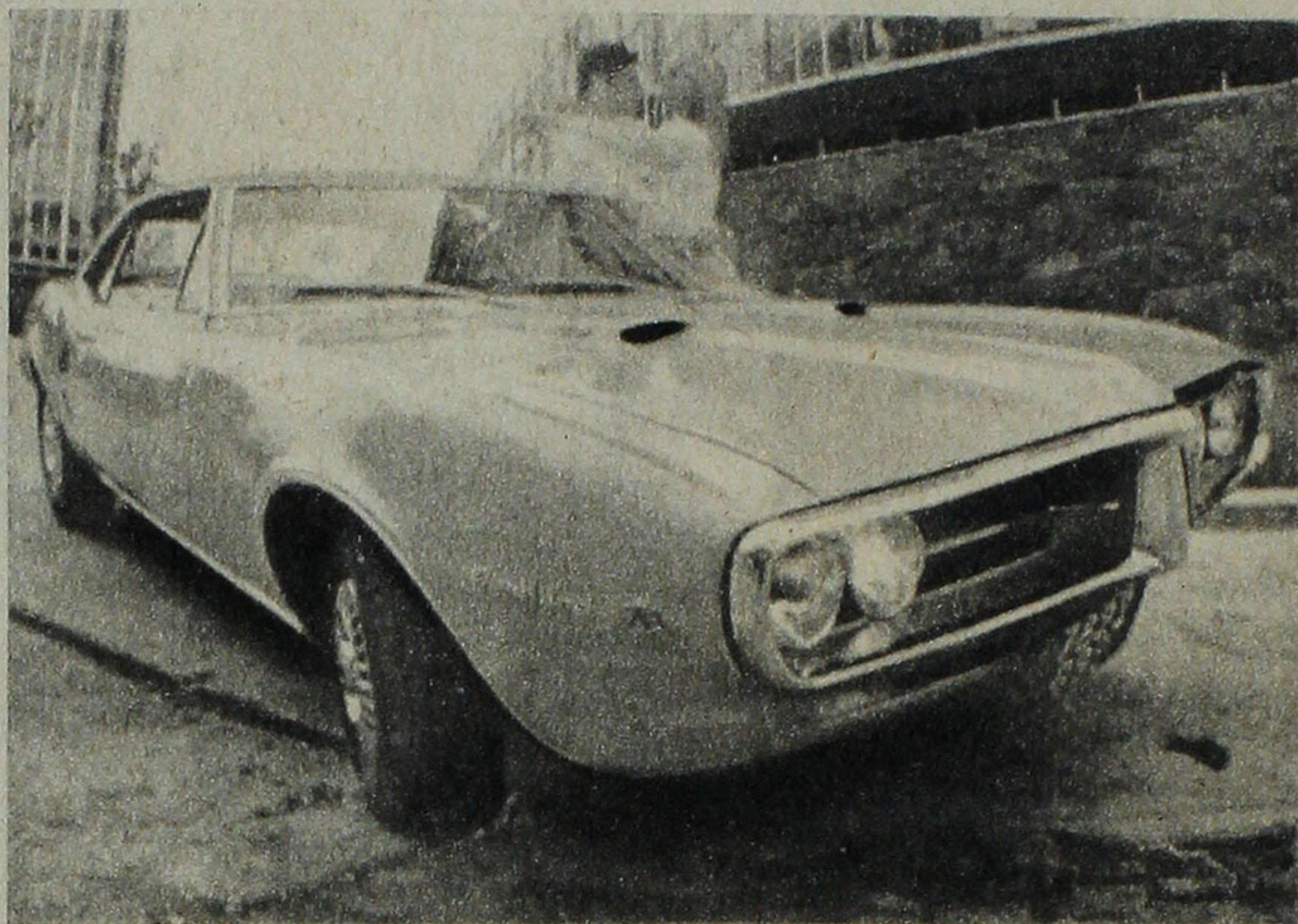
ROMANCERO NEGRO

Ningún saber satisface esta duda que me hiere nacer, uno sabe que nace... pero, ¿para qué?, si al fin [muere???



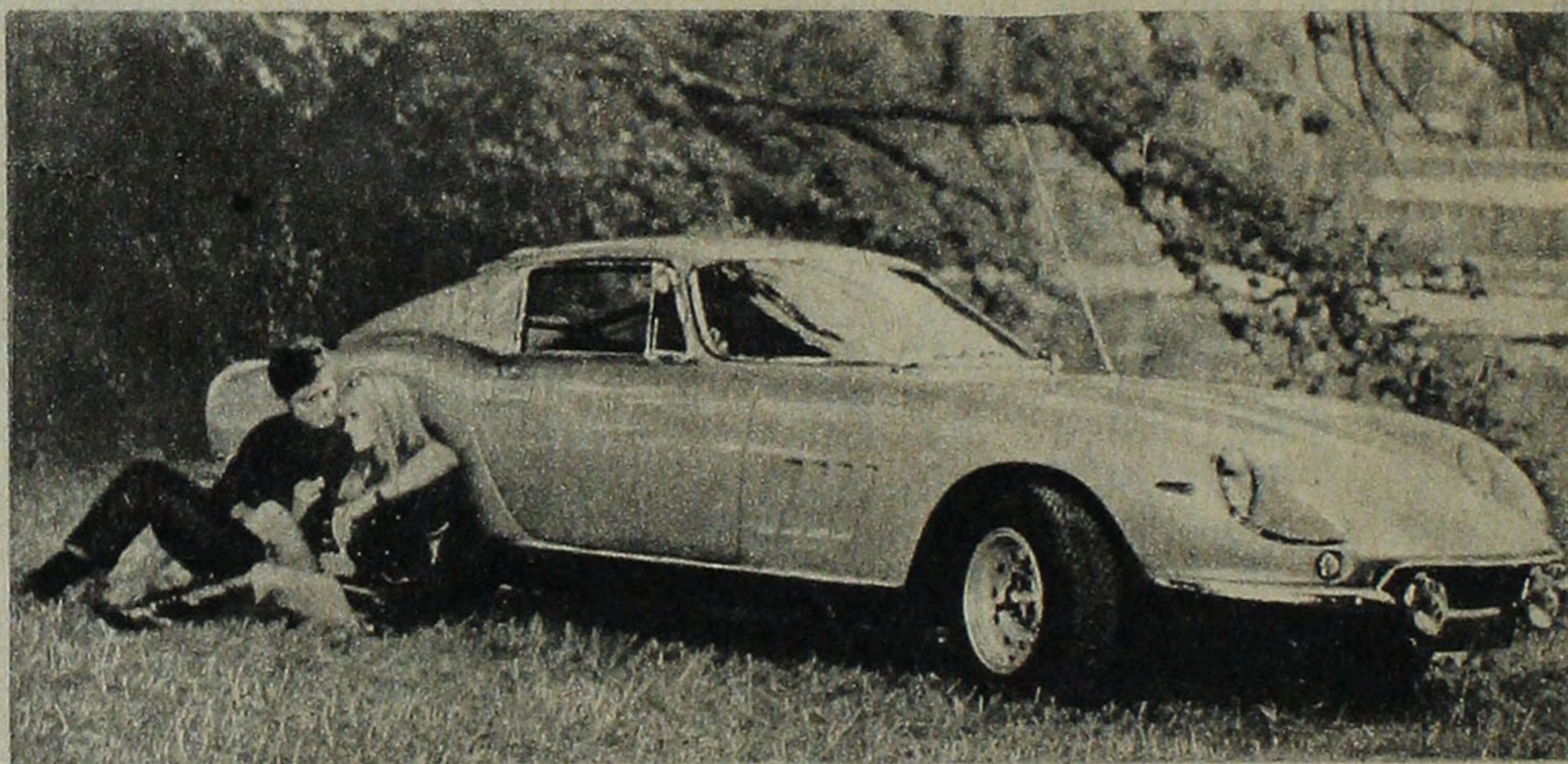
¿HAY VILLAS CARIÑO??... O HAY CARIÑO EN LAS VILLAS??

Este mundo motorizado en que vivimos, ha acortado las distancias. Las redujo tanto que casi desaparecieron, todos se arriman, todos se juntan, todas se aprietan contra algo o contra alguien. La culpa es del coche, mudo testigo que es en realidad principal protagonista. Veamos si no:

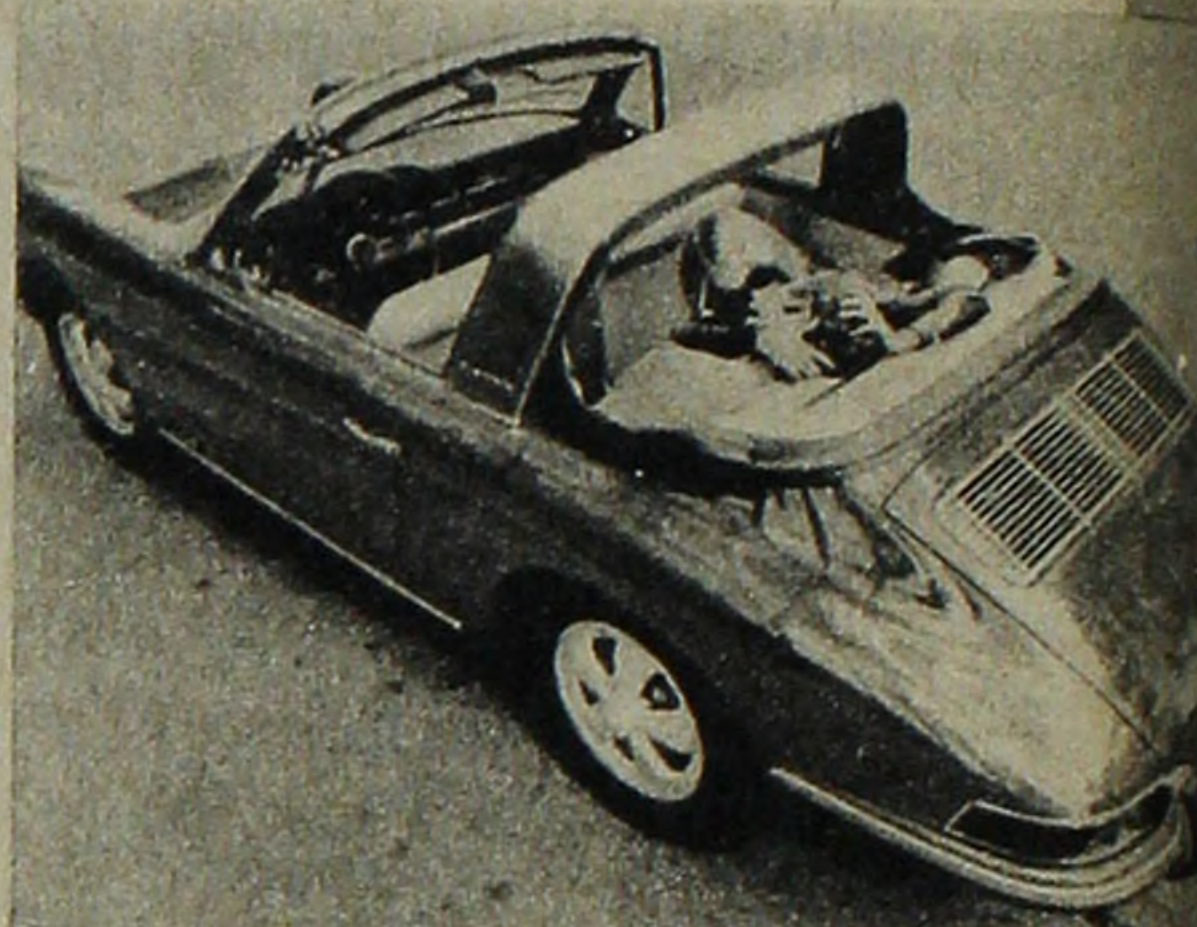


DINO FIAT, con motor Ferrari de 6 cilindros a 65°; 3 carburadores, desarrolla hasta 200 kilómetros por hora... Pero, cuando está detenido en una "villa" permite que los enamorados puedan disfrutar de sus laterales acolchados con paneles reclinables.

PONTIAC FIREBIRD, con motor V8 y 6.500 cm³. de cilindrada. Transmisión automática que detiene su marcha y comienza a mecerse con la sola presión de la espalda de los enamorados en su rueda trasera. A pesar de la comodidad, del mecerse y todo lo demás, los enamorados no se duermen... OH juventud!!!



FORD "T"; esta es la versión antigua del amor sobre ruedas. Antigua e incómoda ya que había que pasársela dándole a la manija. Y todos sabemos que por más fuerte que sea la resistencia humana, el desgaste de darle tanto a la manija puede restar las energías mínimas indispensables para disfrutar el ambiente de las villas cariño... o el cariño en las villas. Si a esto le agregamos tanta falda como la que había...



PORSCHE TARGA 911S (femenino) 1991 cm³. de cilindrada; motor de 6 cilindros, dos carburadores de doble cuerpo, frenos a disco, desarrolla hasta 160 Km/h. y lo más importante: mediante una palanca que está a la derecha de la conductora, se vuelca en el asiento del acompañante.

COSAS...

COSITAS...

COSAS...

UNA MUY VIEJA CANCIÓN flamenca, habla de "las cosas de la vida, las cosas del querer..." son realmente cosas que solo se les ocurre a los

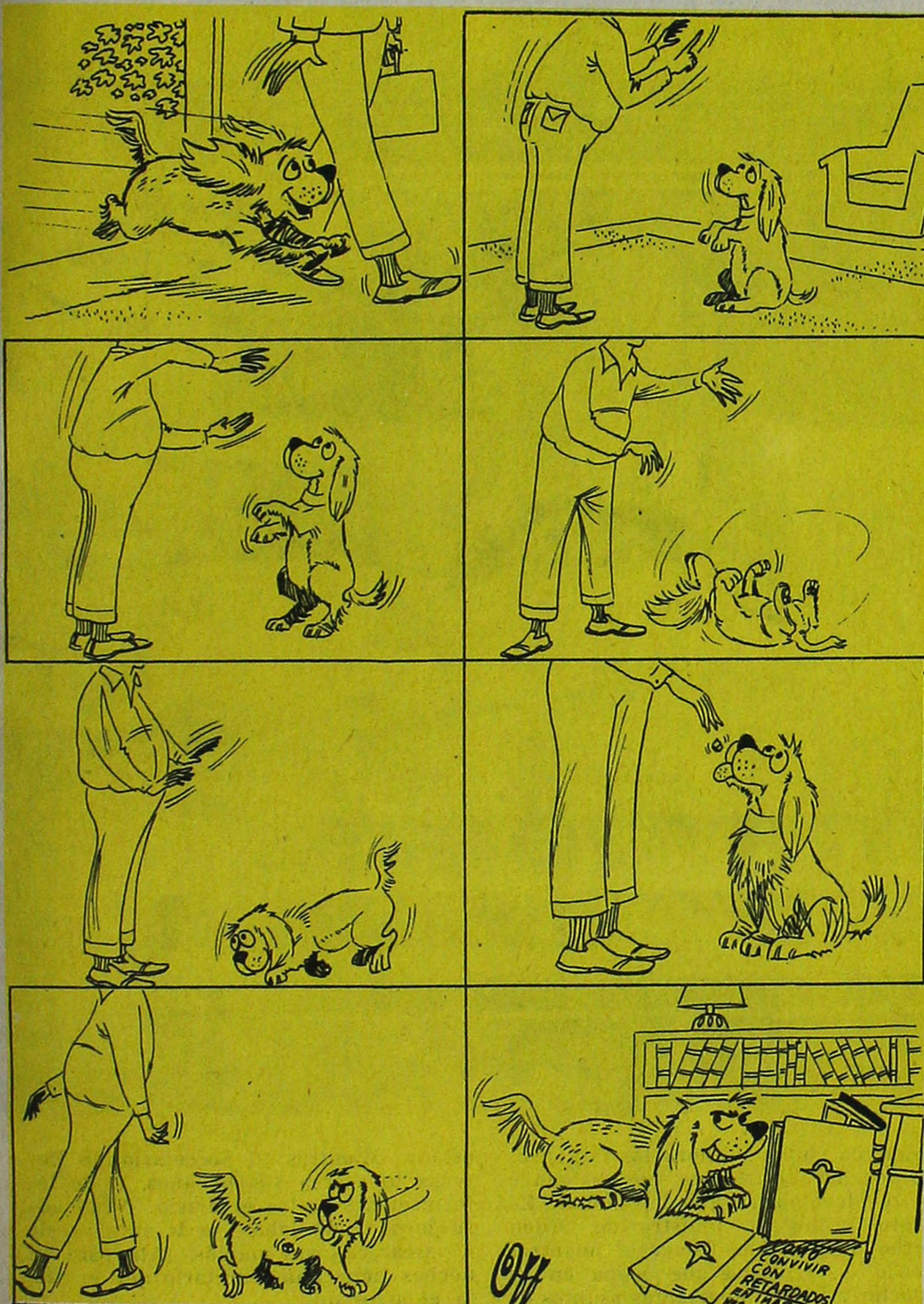
gallegos. No será que ahora nos quieren hacer creer que para vivir hay que querer. Lo que sí es necesario aunque muy pocos lo reconozcan es que para poder querer hay que vivir. Y esto se debe a que todavía en la historia del mundo no se sabe de ningún muerto cariñoso...

Claro, que al muerto, como quien dice, le faltan medios de expresión para demostrar lo que siente o lo que quiere, a lo mejor si tuviese esos recursos las cosas cambiarían... podría decirle lo que piensa a los que se acercan a pregonar lo que piensan de él seguros de no obtener respuesta... Y entonces sí que la cosa se pondría linda...

Pero cada uno es dueño y señor de pasarse llorando toda la vida por-

SATANAS

Por OFF



HABLANDO DE COSAS... COSITAS... Qué cosa más cosita, cosa esta cosa cosita que mirándose al espejo son dos cositas tan cosas que uno al mirarla no puede hacer menos que decir: "¡Qué cosa!!!".

que no consigue lo que anhela. Y también tiene todo el derecho de llorar como loco el día que consigue todo lo que al faltarle le hacía pasar la vida triste antes de tenerlo. Vale decir que uno es dueño y señor de llorar todo lo que se le dé el gusto y gana.

Es tan complicado este asunto de los sentimientos, que no falta el que asegure, también por allá, por la península, que: "porque te quiero te aporreo". Y es que todos pasamos pidiendo la paz, más de la mitad del tiempo de nuestra vida. Y la pedimos en nombre del amor, sin pensar que a lo mejor, los que se están agarrando a patadas lo hacen porque se quieren con locura y se aburrieron de besarse...

Claro, que... si todos los que nos queremos nos andamos agarrando a patadas o a los besos... ¿Cómo van a demostrar sus sentimientos los que tienen odio, envidia, desilusión... y todo eso???

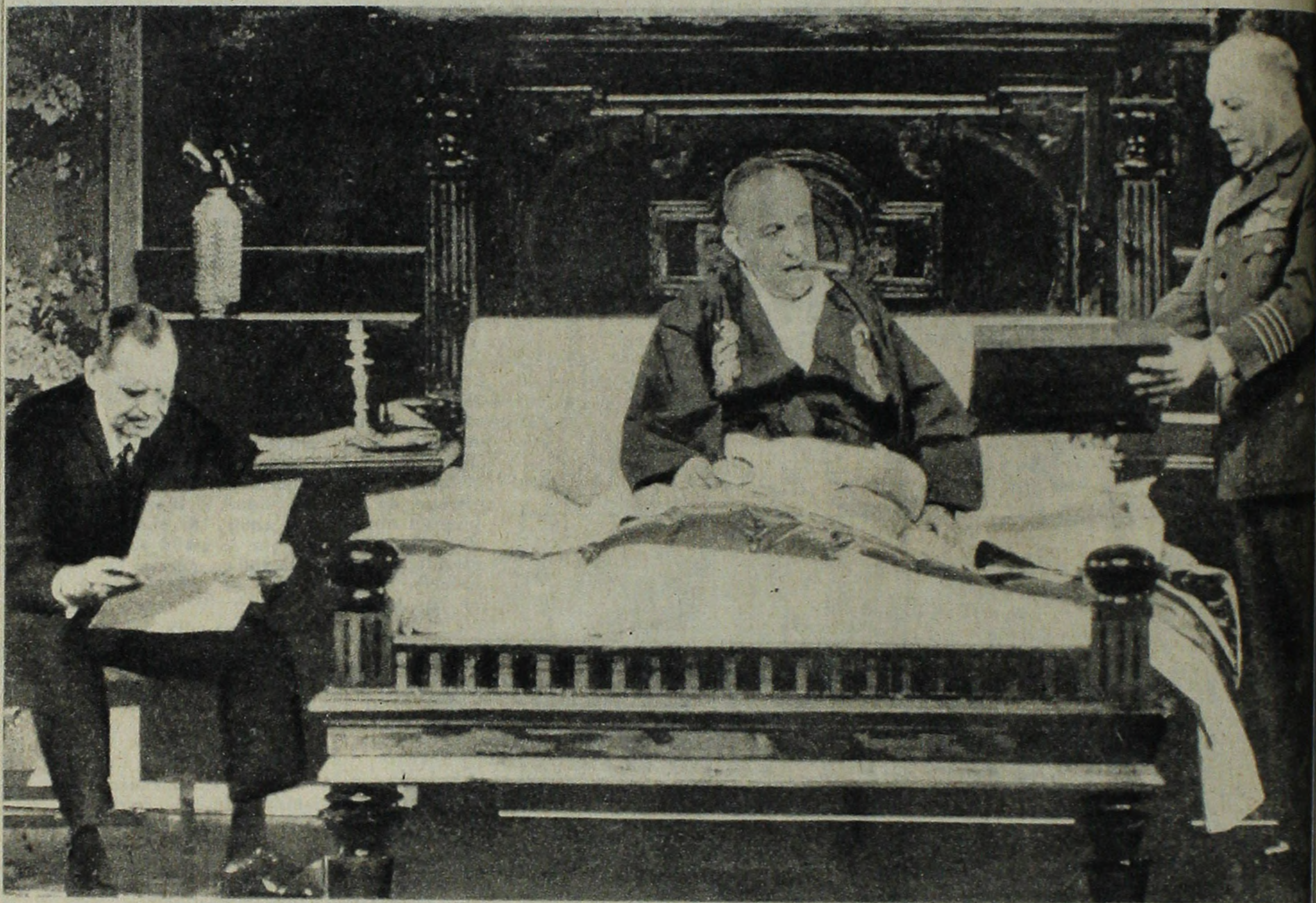
Pero, además el odio es también una forma de amor, así que para querer hay que odiar; pero como el que odia no quiere, al final de cuentas se arma un jaleo impresionante que solo termina cuando todos se quedan quietos, o sea nunca.

Pero no profundicemos en el tema, porque en una de esas los discípulos de Freud se quedan sin trabajo. La parte que nos toca es seguir haciéndonos una linda mala sangre, con cariño, con amor, con simpatía, odio o lo que sea. Porque después de todo... eso es la vida... ¿O no?

TELE DISLOQUE

PORTEÑAS ASTRONAUTAS

La mujer porteña ha dado otra muestra de su espíritu aventurero e indómito al iniciar sus entrenamientos para llegar a astronauta. No obstante, la medida encierra un doble fondo, ya que no sería ajena a la misma la versión según la cual lo que procuran es llegar a ver la Luna, para comprobar si está llena de porteños como se dice que se dice por ahí...



MINISTRO MODERNO

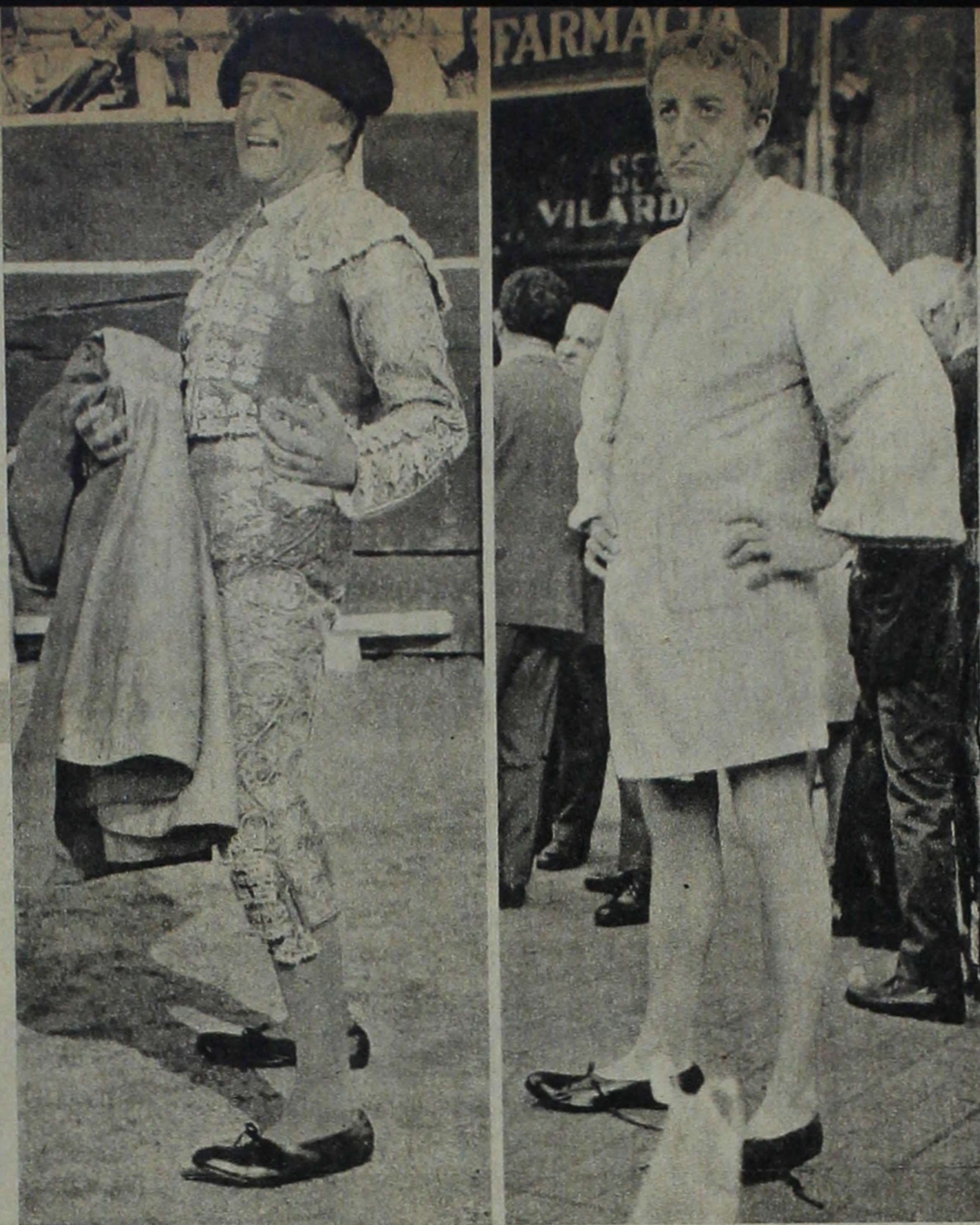
Hace un par de números atrás hablamos del avance de la monarquía en todas las naciones que un día contaron con esa forma de gobierno. Pues bien,

el ejemplo cunde y ahora los ministros plebeyos han optado por normas tan o más revolucionarias que los nobles. En la foto vemos al ministro de Orden Interno de Guayana Guayana, mientras ubicado en la cama que ocupa en su despacho, atiende importantes asuntos de

estado. Mientras el Secretario de Defensa le acerca sus habanos, el de Informaciones le lee el diario. Terminada su jornada de labor, se levanta y sale a pasear con sus amigos. ¡Ah! para las noches tiene una secretaria que le canta el arrorró.

TORERO FRUSTRADO

El talentoso, popularísimo y comiquísimo actor inglés Peter Sellers ha querido hacer sus primeras armas en el toreo. Traje de luces y gesto fiero esperó en la plaza la aparición de la bestia... pero al final el que tuvo que salir fue él y con el traje apagado por supuesto. Cuando descuernen a los toros, el actor prometió insistir. Nosotros no lo creemos...



DEL EXTERIOR

PARIS: Problemas con Madrid por la pretensión de desvalorizar el Franco.

MADRID: Problemas con París, Franco se opone a bajar de cotización.

LA PAZ: Cada día está más lejos.

VIETNAM: Cambiaría por Maltnam o Peortnam.

MOSCU: Volvió Olga.

ROMA: Renovó contrato por un año más.

VALPARAISO: Se cruzó con una minifalda en Corrientes



CARRERA DE OBSTACULOS

La Liga de Minifaldas del Oeste, ha llevado a cabo una carrera de obstáculos para sus socias, con la misma se pueden comprobar las bondades de la minifalda, que al tiempo que no dificulta, ni impide, ni molesta la marcha, deja que los asistentes a la prueba tengan un panorama completamente claro de lo que se alcanza a ver.



—Esperá a que vengan los muchachos a ver qué rápido hacemos fuego...